



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1387 tal-1 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 965/2012 fir-rigward tar-rekwiżiti għall-kalkoli tal-prestazzjoni tal-inżul ta' ajruplan u l-istandards għall-valutazzjoni tal-kundizzjonijiet tas-superfiċje tar-runway, l-aġġornament ta' ċertu taqsimi u rekwiżiti tas-sikurezza tal-inġenji tal-ajru u l-operazzjonijiet minghajr approvazzjoni operattiva fuq distanza estiża 1**

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1387

tal-1 ta' Awwissu 2019

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 965/2012 fir-rigward tar-rekwiżiti għall-kalkoli tal-prestazzjoni tal-inżul ta' ajruplan u l-istandards għall-valutazzjoni tal-kundizzjonijiet tas-superfiċje tar-runway, l-aġġornament ta' ċertu tagħmir u rekwiżiti tas-sikurezza tal-inġenji tal-ajru u l-operazzjonijiet mingħajr approvazzjoni operattiva fuq distanza estiża

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 dwar regoli komuni fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili u li jistabbilixxi Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2111/2005, (KE) Nru 1008/2008, (UE) Nru 996/2010, (UE) Nru 376/2014 u d-Direttivi 2014/30/UE u 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 552/2004 u (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/91 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 31 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 ⁽²⁾ jistipula regoli dettaljati fir-rigward tal-margini ta' sikurezza għall-avvicinament u l-kundizzjonijiet tal-prestazzjoni tal-inżul, għal titjiriet ta' ajruplani b'zewġ magni b'magna waħda ma taħdimx mingħajr ma jkollhom approvazzjoni operattiva fuq distanza estiża ("ETOPS"), kif ukoll rekwiżiti tekniċi għall-garr ta' registraturi tat-titjira. Dak ir-Regolament jistipula wkoll regoli dettaljati dwar il-bieb tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira sikur għall-ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni A li għandhom konfigurazzjoni massima operattiva ta' sits tal-passiġġieri ("MOPS", maximum operational passenger seating) ta' 19-il sit.
- (2) Rapporti ta' investigazzjoni ta' aċċidenti indikaw li l-metodi differenti għall-valutazzjoni tal-kundizzjonijiet tas-superfiċje tar-runway qabel l-inżul u dwar ir-rappurtar fuqhom wara l-inżul jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għall-eskursjonijiet mir-runway, partikolarment meta r-runway tkun imxarrba jew ikkontaminata. L-istandards attwali fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 għall-kalkoli tal-prestazzjoni tal-ajruplan ma jkoprox b'mod adegwat il-kundizzjonijiet kollha tas-superfiċje fuq runways imxarrba u kkontaminati fir-rigward tal-metodu użat għall-valutazzjoni u r-rappurtar tal-kundizzjonijiet tas-superfiċje tar-runway.
- (3) F'dan ir-rigward, l-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali ("ICAO") emendat għadd ta' Standards u Prattiki Rakkomandati ("SARPs") fl-Annessi 6, 8, 14 u 15 tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali ("Konvenzjoni ta' Chicago") u pproduċiet materjal estensiv ta' gwida ta' akkumpanjament. L-iskop ta' dawk id-dokumenti huwa li jiġi stabbilit format ta' rapportar armonizzat globalment għall-kundizzjonijiet tas-superfiċje tar-runway u l-istandards tal-ajrunavigabbiltà meħtieġa għall-valutazzjoni tad-distanza tal-inżul għall-ajruplani kif ukoll dispożizzjonijiet operattivi dwar il-kalkoli tal-prestazzjoni tal-inżul u r-rappurtar tal-kundizzjonijiet tas-superfiċje tar-runway.
- (4) Għalhekk, ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 jenhtieg li jiġi emendat biex jindirizza r-rakkomandazzjonijiet tas-sikurezza mahruġa mill-awtoritajiet tal-investigazzjoni u biex jimplementa s-SARPs tal-ICAO rilevanti. Sabiex jiġu ssodisfati r-rakkomandazzjonijiet tal-ICAO, ir-rekwiżiti emendati jenhtieg li jidhlu fis-seħh mhux aktar tard mill-5 ta' Novembru 2020.

⁽¹⁾ ĠU L 212, 22.8.2018, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 tal-5 ta' Ottubru 2012 li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet bl-ajru skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 296, 25.10.2012, p. 1).

- (5) Barra minn hekk, f'operazzjonijiet CAT l-ajruplani ta' ċerti kategoriji ta' prestazzjoni (A u B) jithallew jinżlu, f'sistemi regolatorji oħra, f'distanza mnaqqsa tal-inżul disponibbli fuq ir-runway maħsuba, diment li jingħataw approvazzjoni minn qabel mill-awtorità kompetenti u li jissodisfaw numru ta' kundizzjonijiet li jnaqqsu r-riskju. Ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 jenhtieg li jiddefinixxi l-kundizzjonijiet li skonthom jistgħu jitwettqu dawk l-operazzjonijiet, filwaqt li jzomm livell aċċettabbli ta' sikurezza. Il-formola amministrattiva rilevanti għall-approvazzjonijiet operattivi jenhtieg li tiġi emendata kif xieraq biex tinkludi dawk l-operazzjonijiet.
- (6) Rapporti minn investigazzjonijiet ta' incidenti indikaw li fxi każijiet, ir-registrazzjoni kontinwa minn registraturi tal-vuċi fil-kabina tal-pilota ("CVRs", cockpit voice recorders) u l-mikrofoni assoċjati tagħhom immuntati fuq il-kabina tal-pilota wara interruzzjoni tas-sistema prinċipali tal-generazzjoni tal-elettriku setgħet tipprovdi informazzjoni utli. Għalhekk, biex titnaqqas kwalunkwe interruzzjoni possibbli tas-sistema prinċipali tal-generazzjoni tal-elettriku, jenhtieg li tkun meħtieġa provvista tal-enerġija alternattiva. Dan huwa konformi mal-Anness 6, il-Parti I tal-Konvenzjoni ta' Chicago.
- (7) Għal xi kategoriji ta' ajruplani ħfief u elikopters mhaddmin fil-CAT, l-SARPs adottati reċentement fl-Anness 6 tal-Konvenzjoni ta' Chicago jehtieġu t-trasport ta' tagħmir ta' registrazzjoni matul it-titjira. Barra minn hekk, l-awtoritajiet tal-investigazzjoni tas-sikurezza pprezentaw lill-Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea ("l-Aġenzija") bi tnaħ-il rakkomandazzjoni tas-sikurezza relatati mal-htieġa ta' registrazzjoni matul it-titjira għal ajruplani ħfief u għal elikopters.
- (8) F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità u abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju, l-obbligu li jiġi installat registratur tat-titjira f'ingeni tal-ajru godda jenhtieg li jirrifletti d-daqs u l-kumplessità ta' tali ingeni tal-ajru u t-tip ta' operazzjoni. Għalhekk, ajruplani ħfief u elikopters li jkunu għadhom kif ġew immanifatturati u li jintużaw f'CAT jew f'operazzjonijiet speċjalizzati kummerċjali ("SPO") jenhtieg li jkunu mghammra b'registraturi tat-titjira meta jissodisfaw ċerti kriterji rigward il-piż massimu tat-tluq tagħhom, it-tip ta' propulsjoni tagħhom jew l-okkupanza massima tagħhom. Barra minn hekk, ir-rekwiżiti dwar l-immaniġġjar (il-preservazzjoni, il-produzzjoni, il-protezzjoni u l-użu) ta' registrazzjonijiet minn registraturi tat-titjira, jenhtieg li jiġu mmodifikati biex jinkludu t-tipi ta' registraturi tat-titjira introdotti bir-rekwiżiti l-godda ta' ġarr ta' registratur tat-titjira.
- (9) Fir-rigward tar-rekwiżit li jkun hemm bieb tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira sikur, l-ICAO emendat l-SARPs billi biddlet il-limiti tal-massa li jaġhmlu mandatorju bieb tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira sikur. Għalhekk, ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 jenhtieg li jiġi emendat kif xieraq sabiex jiġu żgurati kemm l-armonizzazzjoni tar-regoli għall-operazzjonijiet tal-ajru kif ukoll kundizzjonijiet ugwali bejn operaturi tal-ajru tal-Unjoni u dawk ta' pajjiżi terzi.
- (10) Ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 jiddefinixxi l-kriterji tal-eligibilità (massa massima ċċertifikata waqt it-tluq u limitu massimu ta' konfigurazzjoni massima operattiva ta' sits tal-passiġġieri) għat-tewttiq tat-titjiriet mingħajr approvazzjoni għal ETOPS u ma' ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni A fuq rotta li fiha punt aktar minn distanza 'l fuq minn 60 minuta u sa 120 minuta ta' hin tat-titjira minn ajrudrom adegwat bil-veloċità regolari b'magna wahda li ma taħdimx. Ajruplani tal-Kategorija A li jissodisfaw dawk il-kriterji ta' eligibilità huma permissi li jithaddmu f'distanza bejn 120 u 180 minuta minn ajrudrom adegwat, diment li jkunu kisbu approvazzjoni mill-awtorità kompetenti u diment li l-ajruplan ikun ingħata approvazzjoni tad-disinn tat-tip għal dawn l-operazzjonijiet.
- (11) Bosta manifatturi tal-ajruplani diġà ddisinjaw jew qed jiddisinjaw ajruplani ta' prestazzjoni tal-kategorija A li jissuperaw dawk il-kriterji ta' eligibilità għal operazzjonijiet mingħajr l-ETOPS. Id-dispożizzjonijiet attwali joħolqu distorsjoni fil-kompetizzjoni fost l-operaturi tat-titjiriet taxi bl-ajruplani li huma taht dawk il-kriterji. Minhabba li l-ebda korp regolatorju maġġuri iehor ma impona tali kriterji għal operazzjonijiet mingħajr l-ETOPS, ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 jenhtieg li jiġi emendat kif xieraq.
- (12) Fir-rigward tat-tagħmir tal-ossigenu tal-ewwel għajnuna fl-operazzjonijiet CAT, l-iżviluppi teknoloġiċi riċenti ta' dak it-tagħmir jilhqqu livell ekwivalenti ta' sikurezza u għalhekk ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 jenhtieg li jiġi emendat biex jippermetti l-użu ta' tali tagħmir.
- (13) Ir-rekwiżiti ta' Lista tat-Tagħmir Minimu (MEL, Minimum Equipment List) tal-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 965/2012 mhumiex applikabbli għall-Organizzazzjoni tat-Taħriġ Approvata (ATO, Approved Training Organisation), għalhekk ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 jenhtieg li jiġi emendat biex jippermetti lill-awtoritajiet kompetenti joħorġu approvazzjoni għall-iżvilupp ta' (MEL) minn ATO.
- (14) Minbarra l-emendi riċenti lir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1321/2014⁽³⁾, ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 jenhtieg li jiġi emendat biex jikkoreġi l-kontrolli referenzi bejn iż-żewġ regolamenti.

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1321/2014 tas-26 ta' Novembru 2014 dwar il-kontinwità tal-ajrunavigabbiltà ta' ingeni tal-ajru u prodotti, partijiet u tagħmir ajrunawtiċi, u dwar l-approvazzjoni ta' organizzazzjonijiet u persunal involut f'dan ix-xogħol (GUL 362, 17.12.2014, p. 1).

- (15) L-Aġenzija hejjiet abbozz ta' regoli ta' implimentazzjoni u pprezentathom mal-Opinjoni Nru 02/2019 lill-Kummissjoni f'konformità mal-punti (b) u (c) l-Artikolu 75(2) u l-Artikolu 76(1) tar-Regolament (UE) 2018/1139.
- (16) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 127 tar-Regolament (UE) 2018/1139,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi ghar-Regolament (UE) Nru 965/2012

- (1) L-Artikolu 9aa huwa sostitwit b'dan li ġejj:

“Artikolu 9aa

Rekwiziti tal-ekwipaġġ tat-titjira għal titjiriet ta' kontroll tal-manutenzjoni

Bdot li jkun aġixxa, qabel it-25 ta' Settembru 2019, bħala bdot fil-kmand fuq titjira ta' kontroll tal-manutenzjoni li skont id-definizzjoni fil-punt SPO.SPEC.MCF.100 fl-Anness VIII hija kklassifikata bħala titjira ta' kontroll tal-manutenzjoni ta' Livell A, għandu jingħata kreditu għall-iskop ta' konformità mal-punt SPO.SPEC.MCF.115(a)(1) ta' dak l-Anness. F'dak il-każ, l-operatur għandu jiżgura li l-bdot fil-kmand jirċievi informazzjoni dwar kull differenza identifikata bejn il-prattici operattivi stabbiliti qabel it-25 ta' Settembru 2019 u l-obbligi pprovduti fit-Taqsima 5 tas-Subparti E tal-Anness VIII ta' dan ir-Regolament inklużi dawk derivati mill-proċeduri relatati stabbiliti mill-operatur.”;

- (2) L-Annessi I, II, III, IV, V, VI, VII u VIII tar-Regolament (UE) Nru 965/2012 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Data tad-dhul fis-seħh u tal-applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-punti li ġejjin tal-Anness għandhom japplikaw mit-25 ta' Settembru 2019:

- punt (4)(a);
- punt (6)(b);
- punt (8)(b).

Il-punti li ġejjin tal-punt (4) tal-Anness għandhom japplikaw mill-5 ta' Novembru 2020:

- punt (c);
- punt (d);
- punt (e);
- punt (f);
- punt (g);
- punt (n);
- punt (q).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Awwissu 2019.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

L-Annessi I, II, III, IV, VI, VII u VIII għar-Regolament (UE) Nru 965/2012 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness I (Definizzjonijiet għat-termini li jintużaw fl-Annessi II sa VIII) huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-punt (22a) li ġej:

“(22a) ‘reġistratur tal-vuċi fil-kabina tal-bdot (CVR)’ tfisser reġistratur tat-titjira protett f’każ ta’ ħabta li juża taħlita ta’ mikrofondi u inputs oħra tal-awdjo u diġitali biex jiġbor u jirreġistra l-ambjent tas-smiġħ tal-kompartment tal-ekwipaġġ tat-titjira u komunikazzjonijiet lil, minn u bejn il-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira;”;

(b) il-punt (25) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(25) ‘runway kontaminata’ tfisser runway li porzjon sinifikanti mill-erja tas-superfiċje tagħha (kemm f’żoni iżolati jew le) fit-tul u l-wisa’ li tkun qed tintuża hija koperta b’wahda jew aktar mis-sustanzi elenkati taħt id-deskrizzjoni tal-kundizzjoni tas-superfiċje tar-runway;”;

(c) il-punt (32) huwa mħassar;

(d) il-punt (42) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(42) ‘runway xotta’ tfisser runway li s-superfiċje tagħha ma jkollhiex umdità vizibbli u ma tkunx kontaminata fiż-żona maħsuba biex tintuża;”;

(e) jiddaħħal il-punt (49b) li ġej:

“(49b) ‘reġistratur tad-data’ tat-titjira (FDR)’ tfisser reġistratur tat-titjira protett f’każ ta’ ħabta li juża taħlita ta’ sorsi ta’ data biex jiġbor u jirreġistra parametri li jirriflettu l-istat u l-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru;”;

(f) jiddaħħal il-punt (49c) li ġej:

“(49c) ‘reġistratur tat-titjira’ tfisser kull tip ta’ reġistratur installat fl-inġenju tal-ajru sabiex jiffacilita l-investigazzjonijiet tas-sikurezza f’każ ta’ aċċident jew inċident”;

(g) jiddaħħal il-punt (70a) li ġej:

“(70a) ‘distanza tal-inżul fil-hin tal-wasla (LDTA)’ tfisser distanza tal-inżul li tista’ tinkiseb f’operazzjonijiet normali abbażi ta’ data dwar il-prestazzjoni tal-inżul u l-proċeduri assoċjati stabbiliti għall-kundizzjonijiet prevalenti fil-hin tal-inżul;”;

(h) jiddaħħal il-punt (103c) li ġej:

“(103c) ‘rapport dwar il-kundizzjoni tar-runway (RCR)’ tfisser rapport komprensiv standardizzat relatat mal-kundizzjonijiet tas-superfiċje tar-runway u l-effett tagħhom fuq il-prestazzjoni tal-inżul u t-tluq tal-ajruplan, deskritt permezz tal-kodiċi tal-kundizzjonijiet tar-runway;”;

(i) jiddaħħal il-punt (107a) li ġej:

“(107a) ‘runway tax-xitwa ppreparata apposta’ tfisser runway b’superfiċje iffriżata u niexfa ta’ borra kumpatta jew silġ li gie trattat bir-ramel jew żrar jew gie trattat mekkanikament biex tittejjeb il-frizzjoni tar-runway;”;

(j) il-punt (128) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(128) ‘runway imxarrba’ tfisser runway li s-superfiċje tagħha hija koperta minn kwalunkwe umdità jew ilma vizibbli sa u li tinkludi 3 mm fil-fond fiż-żona maħsuba biex tintuża;”;

(2) fl-Anness II (il-Parti-ARO), l-Appendiċi II huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Appendiċi II

SPEĊIFIKAZZJONIJIET TAL-OPERAZZJONIJIET (soġġetti għall-kundizzjonijiet approvati fil-manwal tal-operat)				
Dettalji ta' kuntatt tal-Awtorità tal-hruġ Telefon ⁽¹⁾ : _____ ; Fax _____ ; Indirizz tal-email: _____				
AOC ⁽²⁾ :		Isem l-Operatur ⁽³⁾ :		Data ⁽⁴⁾ :
		Isem Kummerċjali li jopera bih		Firma:
Speċifikazzjonijiet tal-Operazzjonijiet #:				
Mudell tal-Ingenju tal-Ajru ⁽⁵⁾ :				
Marki tar-Registrazzjoni ⁽⁶⁾ :				
Tipi ta' operazzjonijiet: Operazzjonijiet kummerċjali				
<input type="checkbox"/> Passiġġieri <input type="checkbox"/> Merkanzija <input type="checkbox"/> Ohrajn ⁽⁷⁾ : _____				
Żona ta' operazzjoni ⁽⁸⁾ :				
Limitazzjonijiet speċjali ⁽⁹⁾ :				
Approvazzjonijiet Speċifiċi:	Iva	Le	Speċifikazzjoni ⁽¹⁰⁾	Rimarki
Ogġetti Perikolużi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Operazzjonijiet f'vizibilità baxxa Tluġh Avviċinament u Nżul	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CAT ⁽¹¹⁾ ... RVR ⁽¹²⁾ : m DA/H: ft RVR: m	
RVSM ⁽¹³⁾ <input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
ETOPS ⁽¹⁴⁾ <input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hin Massimu ta' Devjazzjoni ⁽¹⁵⁾ : min.	
Speċifikazzjonijiet tan-navigazzjoni kumplessa għall-operazzjonijiet ta' PBN ⁽¹⁶⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		⁽¹⁷⁾
Speċifikazzjoni minima tal-prestazzjoni tan-navigazzjoni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Operazzjonijiet ta' ajruplan b'magna wahda bit-turbini billejl jew f'IMC (SET-IMC)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	⁽¹⁸⁾	
Operazzjonijiet bil-helikopter bl-ghajnuna ta' sistemi ta' immaġni għall-vizjoni billejl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Operazzjonijiet ta' rfiġ bil-helikopter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Operazzjonijiet ta' servizzi mediċi ta' emerġenza bil-helikopter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

Operazzjonijiet lil hinn mill-kosta bil-helikopter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Tahriġ tal-ekwipaġġ tal-kabina ⁽¹⁹⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Hruġ ta' attestazzjoni tal-ekwipaġġ tal-kabina ⁽²⁰⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Użu tal-applikazzjonijiet tat-tip B EFB	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(21)	
Ajrunavigabbiltà kontinwa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(22)	
Ohrajn ⁽²³⁾				

- (1) Id-dettalji ta' kuntatt tat-telefon u tal-fax tal-awtorità kompetenti, inkluż il-kodiċi tal-pajjiż. L-email għandu jiġi pprovdut jekk ikun disponibbli.
- (2) Jiddaħhal in-numru taċ-ċertifikat tal-operatur (AOC) assoċjat.
- (3) Jiddaħhal l-isem irreġistrat tal-operatur u l-isem kummerċjali tal-operatur, jekk differenti. Daħhal 'Dba' qabel l-isem kummerċjali (għal 'Doing business as').
- (4) Data tal-hruġ tal-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet (jj-xx-ssss) u l-firma tar-rappreżentant tal-awtorità kompetenti.
- (5) Tiddaħhal id-deżinjazzjoni tal-ICAO tal-ghamla, tal-mudell u tas-serje tal-inġenju tal-ajru, jew tas-serje ewlenija, jekk għet dezinjata serje (eż. Boeing-737-3K2 jew Boeing-777-232).
- (6) Il-marki tar-reġistrazzjoni huma mniżżlin fl-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet jew fil-manwal tal-operat. F'dan il-każ tal-ahhar, l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet relatati għandu jkollhom referenza għall-paġna relatata fil-manwal tal-operat. Fil-każ li mhux l-approvazzjonijiet speċifiċi kollha japplikaw għall-mudell tal-inġenju tal-ajru, il-marki tar-reġistrazzjoni tal-inġenju tal-ajru jistgħu jiddaħhlu fil-kolonna tar-rimarki fl-approvazzjoni speċifika relatata.
- (7) Tip ta' trasportazzjoni oħra li għandu uigi speċifikat (eż. servizz mediku ta' emerġenza).
- (8) Lista taż-żoni ġeografiki ta' operazzjoni awtorizzata (permezz tal-koordinati ġeografiki jew ir-rotot speċifiċi, ir-reġjun ta' informazzjoni dwar it-titjir jew il-fruntieri nazzjonali jew reġjonali).
- (9) Lista tal-limitazzjonijiet speċjali applikabbli (pereżempju VFR biss, Binhar biss, eċċ.).
- (10) F'din il-kolonna niżżel il-kriterji l-aktar permissivi għal kull approvazzjoni jew it-tip ta' approvazzjoni (bil-kriterji x-xierqa).
- (11) Tiddaħhal il-kategorija ta' avvinament ta' precizjoni applikabbli: LTS CAT I, CAT II, OTS CAT II, CAT IIIA, CAT IIIB jew CAT IIIC. Tiddaħhal il-medda viżwali minima tar-runway (RVR) f'metri u l-gholi tad-deċiżjoni (DH) f'piedi. Għandha tintuża linja waħda għal kull kategorija ta' avvinament imniżżla.
- (12) Tiddaħhal l-RVR minima għat-tluġ approvata, f'metri. Tista' tintuża linja waħda għal kull approvazzjoni f'każ li jingħataw approvazzjonijiet differenti.
- (13) Il-kaxxa 'Mhux applikabbli' tista' tiġi mmarkata biss jekk il-limitu massimu tal-inġenju tal-ajru jkun inqas minn FL290.
- (14) L-operazzjonijiet fuq distanza estiża (ETOPS) bhalissa japplikaw biss għall-inġenji tal-ajru b'żewġ magni. Għalhekk, il-kaxxa 'Mhux applikabbli' tista' tiġi mmarkata jekk il-mudell tal-inġenju tal-ajru jkollu aktar jew inqas minn żewġ magni.
- (15) Id-distanza tal-limitu tista' titmiżżel ukoll (f'NM), kif ukoll it-tip ta' magna.
- (16) In-navigazzjoni bbażata fuq il-prestazzjoni (PBN): tintuża linja waħda għal kull approvazzjoni speċifika ta' PBN kumplessa (eż. RNP AR APCH), bil-limitazzjonijiet xierqa elenkati fil-kolonna tal-Ispeċifikazzjonijiet' jew tar-Rimarki', jew fit-tnejn. L-approvazzjonijiet speċifiċi għall-proċedura ta' proċeduri speċifiċi ta' RNP AR APCH jistgħu jitniżżlu fl-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet jew fil-manwal tal-operat. F'dan il-każ tal-ahhar, l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet relatati għandu jkollhom referenza għall-paġna relatata fil-manwal tal-operat.
- (17) Speċifika jekk l-approvazzjoni speċifika hijiex limitata għal ċerti estremitajiet tar-runway, għal ajrudromi, jew għat-tnejn.
- (18) Tiddaħhal il-kombinazzjoni partikolari tal-qafas jew tal-magna tal-inġenju tal-ajru.
- (19) L-approvazzjoni biex iwettqu l-kors tat-tahriġ u l-eżaminazzjoni għandha timtela mill-applikanti għal attestazzjoni tal-ekwipaġġ tal-kabina kif speċifikat fl-Anness V (il-Parti-CC) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011.
- (20) L-approvazzjoni għall-hruġ ta' attestazzjonijiet tal-ekwipaġġ tal-kabina kif speċifikat fl-Anness V (il-Parti-CC) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011.
- (21) Tiddaħhal il-lista tal-applikazzjonijiet tat-tip B EFB flimkien mar-referenza tal-hardwer EFB (għall-EFBs portabbli). Din il-lista tinsab fl-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet jew fil-manwal tal-operat. F'dan il-każ tal-ahhar, l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet relatati għandu jkollhom referenza għall-paġna relatata fil-manwal tal-operat.
- (22) L-isem tal-persuna jew tal-organizzazzjoni li għandha r-responsabbiltà li tiżgura li tinzamm l-ajrunavigabbiltà kontinwa tal-inġenju tal-ajru u referenza għar-regolament li jeżiġi dan ix-xogħol, jiġifieri s-Subparti G tal-Anness I (il-Parti-M) tar-Regolament (UE) Nru 1321/2014.
- (23) Hawnhekk jistgħu jiddaħhlu approvazzjonijiet jew *data* oħra, fejn tintuża linja waħda (jew blokk waħda b'għadd ta' linji) għal kull awtorizzazzjoni (eż. għall-operazzjonijiet ta' nżul b'distanza qasira, għall-operazzjonijiet ta' avvinament wieqaf, għal distanza tal-inżul mehtieġa mnaqqa, għall-operazzjonijiet bil-helikopter lejn/minn sit ta' interess pubbliku, għall-operazzjonijiet bil-helikopter fuq ambjent ostili li jinsab 'il barra minn zona kongestjonata, għall-operazzjonijiet bil-helikopter mingħajr kapaċità ta' nżul ta' emerġenza sikur, għall-operazzjonijiet b'angoli ta' inklinazzjoni laterali miżjuda, għad-distanza massima minn ajrudrom xieraq għall-ajruplani b'żewġ magni mingħajr approvazzjoni tal-ETOPS).
IL-FORMOLA 139 TAL-EASA, il-Verżjoni numru 6";

(3) L-Anness III (il-Parti-ORO) huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt ORO.GEN.310(f)(3) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(3) kwalunkwe difett jew hsara teknika li jsehhu waqt li l-inġenju tal-ajru jkun taħt il-kontroll operattiv tiegħu jiġu rrapportati lill-organizzazzjoni msemmija fil-punt (d);”;

(b) il-punt ORO.SEC.100 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“ORO.SEC.100 Sigurtà tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira — ajruplani

- (a) F'ajruplan li jkun mgħammar b'bieb sikur tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira, dan il-bieb għandu jkun jista' jissakkar, u għandhom jiġu pprovduti mezzi li bihom l-ekwipaġġ tal-kabina jkun jista' jinnotifika lill-ekwipaġġ tat-titjira f'każ ta' attività suspettuża jew ta' ksur tar-regoli tas-sigurtà fil-kabina.
- (b) L-ajruplani kollha li jgħorru l-passiġġieri li huma involuti fit-trasport kummerċjali tal-passiġġieri għandhom ikunu mgħammra b'bieb sikur approvat tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira li jkun kapaċi li jissakkar u jinfetaħ mill-istazzjon tal-bdot u ddisinjat biex jissodisfa r-rekwiżiti tal-ajrunavigabbiltà applikabbli, fejn tali ajruplani jaqgħu taht kwalunkwe waħda mill-kategoriji li ġejjin:
- (1) ajruplani li għandhom MCTOM ta' aktar minn 54 500 kg;
 - (2) ajruplani li għandhom MCTOM ta' aktar minn 45 500 kg jew li għandhom MOPSC ta' aktar minn 19-il sit; jew
 - (3) ajruplani li għandhom MOPSC ta' aktar minn 60.
- (c) Fl-ajruplani kollha li huma mgħammra b'bieb sikur tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira skont il-punt (b):
- (1) dan il-bieb għandu jingħalaq qabel ma tinxteghel il-magna għat-tluġ u għandu jissakkar meta dan ikun meħtieġ mill-proċeduri tas-sigurtà jew mill-bdot fil-kmand sakemm il-magna tintefa' wara l-inżul, hlief meta jitqies li huwa meħtieġ li persuni awtorizzati jidhlu jew johorġu, f'konformità mal-programmi nazzjonali għas-sigurtà fl-avjazzjoni ċivili;
 - (2) għandhom jiġu pprovduti mezzi għall-monitoraġġ taż-żona kollha tal-bieb li tkun tinsab 'il barra mill-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira minn kull post tal-bdot, sabiex ikunu identifikati l-persuni li jitolbu li jidhlu u sabiex tkun identifikata mġiba suspettuża jew theddida potenzjali.”;
- (4) L-Anness IV (il-Parti-CAT) huwa emendat kif ġej:
- (a) il-punt CAT.GEN.MPA.195 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“CAT.GEN.MPA.195 Trattament tar-reġistrazzjonijiet tar-reġistraturi tat-titjira: żamma, produzzjoni, protezzjoni u użu

- (a) Wara aċċident, incident serju jew okkorrenza identifikata mill-awtorità ta' investigazzjoni, l-operatur ta' inġenju tal-ajru għandu jzomm id-*data* originali li tkun għet irregistrata mir-reġistraturi tat-titjira għal perjodu ta' 60 jum jew sakemm l-awtorità ta' investigazzjoni ma tordnalux jagħmel mod ieħor.
- (b) L-operatur għandu jwettaq kontrolli operattivi u evalwazzjonijiet tar-reġistrazzjonijiet biex jiżgura l-funzjonalità kontinwa tar-reġistraturi tat-titjira li huma meħtieġa li jingarru skont dan ir-Regolament.
- (c) L-operatur għandu jiżgura li r-reġistrazzjonijiet tal-parametri tat-titjira u l-messaġġi tal-komunikazzjoni b'kollegament tad-*data* meħtieġa biex jiġu rreġistrati fuq ir-reġistraturi tat-titjira jiġu ppreservati. Madankollu, għall-iskop ta' ttestjar u manutenzjoni tar-reġistraturi tat-titjira, tista' tithassar sa siegħa tal-eqdem *data* rreġistrata fil-mument tal-ittestjar.
- (d) L-operatur għandu jaħżen u jzomm aġġornata d-dokumentazzjoni li tipprezenta l-informazzjoni meħtieġa sabiex id-*data* tat-titjira li ma tkunx ipproċessata tinqaleb f'parametri tat-titjira espressi f'unitajiet tal-inġinerija.
- (e) L-operatur għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni kwalunkwe reġistrazzjoni tar-reġistratur tat-titjira li tkun għet ippreservata, jekk l-awtorità kompetenti tiddeċiedi hekk.
- (f) Mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) Nru 996/2010 u r-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*):
- (1) Hlief għall-iżgurar tal-funzjonalità tar-reġistratur tat-titjira, reġistrazzjonijiet tal-awdjo minn reġistratur tat-titjira m'għandhomx jiġu żvelati jew użati sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (i) tkun fis-seħh proċedura marbuta mat-trattament ta' tali reġistrazzjonijiet tal-awdjo u tat-traskrizzjoni tagħhom;

- (ii) il-membri tal-ekwipaġġ u l-persunal tal-manutenzjoni kollha kkonċernati jkunu taw il-kunsens tagħhom minn qabel;
 - (iii) tali registrazzjonijiet tal-awdjo jintużaw biss għaż-żamma jew għat-titjib tas-sikurezza.
- (1a) Meta jiġu spezzjonati registrazzjonijiet tal-awdjo tar-registratur tat-titjira biex jiżgura l-funzjonalità tar-registratur tat-titjira, l-operatur għandu jipprotegi l-privatezza ta' dawk ir-registrazzjonijiet tal-awdjo u jiżgura li dawn ma jiġux żvelati jew użati għal finijiet oħra hlief biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-registratur tat-titjira.
- (2) Il-parametri tat-titjira jew messaġġi b'kollegament tad-*data* rreġistrati minn registratur tat-titjira ma għandhomx jintużaw għal finijiet oħra hlief għall-investigazzjoni ta' aċċident jew incident li jkun suġġett għar-rappurtar obbligatorju, sakemm dawn ir-registrazzjonijiet ma jissodisfawx kwalunkwe kundizzjoni minn dawn li ġejjin:
- (i) jintużaw mill-operatur għall-finijiet tal-ajrunavigabbiltà jew tal-manutenzjoni biss;
 - (ii) ikun tneħħilhom kull sors ta' identifikazzjoni;
 - (iii) ikunu żvelati skont proċeduri sikuri.
- (3) Hlief għall-iżgurar tal-funzjonalità tar-registratur tat-titjira, l-immagħni tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira li huma rreġistrati minn registratur tat-titjira ma għandhomx jiġu żvelati jew użati sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
- (i) tkun fis-seħħ proċedura relatata mat-trattament ta' tali registrazzjonijiet ta' immagħni;
 - (ii) il-membri tal-ekwipaġġ u l-persunal tal-manutenzjoni kollha kkonċernati jkunu taw il-kunsens tagħhom minn qabel;
 - (iii) tali registrazzjonijiet tal-immagħni jintużaw biss għaż-żamma jew għat-titjib tas-sikurezza.
- (3a) Meta l-immagħni tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira li jiġu rreġistrati minn registratur tat-titjira jiġu spezzjonati biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-registratur tat-titjira:
- (i) dawk l-immagħni ma għandhomx jiġu żvelati jew użati għal finijiet oħra minbarra biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-registratur tat-titjira;
 - (ii) jekk ikun probabbli li partijiet tal-gisem tal-membri tal-ekwipaġġ ikunu viżibbli fuq l-immagħni, l-operatur għandu jiżgura l-privatezza ta' dawk l-immagħni.

(*) Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1)."

(b) il-punt CAT.OP.MPA.140 huwa emendat kif ġej:

— il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) Sakemm ma jkunx approvat mill-awtorità kompetenti skont is-Subparti F tal-Anness V (il-Parti-SPA), l-operatur m'għandux iħaddem ajruplan b'żewġ magni fuq rotta li jkollha punt aktar 'il bogħod minn ajrudrom xieraq, f'kundizzjonijiet standard ta' arja kalma, mid-distanza xierqa għat-tip ta' ajruplan partikolari fost dawn li ġejjin:

- (1) għal ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni A b'konfigurazzjoni operazzjonali massima ta' passigġieri bil-qieghda (MOPSC) ta' 20 sit jew aktar, id-distanza koperta f'60 minuta bil-velocità ta' cruising b'magna waħda wieqfa (OEI) stabbilita skont il-punt (b);
- (2) għal ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni A b'MOPSC ta' 19-il sit jew inqas, id-distanza koperta f'perjodu ta' 120 minuta jew, suġġett għall-approvazzjoni tal-awtorità kompetenti, f'perjodu sa 180 minuta għall-ajruplani b'magni turboġett, f'velocità ta' cruising b'OEI, stabbilita skont il-punt (b);
- (3) għall-ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni B jew C, skont liema tkun inqas:
 - (i) id-distanza koperta f'perjodu ta' 120 minuta f'velocità ta' cruising b'OEI, stabbilita skont il-punt (b);
 - (ii) 300 NM.”;

— il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) Sabiex jikseb l-approvazzjoni msemmija fil-punt (a)(2), l-operatur għandu jipprovdi evidenza li:

- (1) ġew stabbiliti proċeduri għall-ippjanar u l-bgħit tat-titjira;

(2) gew stabbiliti struzzjonijiet speċifiċi tal-manutenzjoni u proċeduri biex jiġu żgurati l-livelli intenzjonati tal-ajrunavigabbiltà u tal-affidabilità kontinwa tal-ajruplan inklużi l-magni tiegħu u dawn ġew inklużi fil-programm ta' manutenzjoni tal-inġenji tal-ajru tal-operatur skont l-Anness I (il-Parti-M) tar-Regolament (UE) Nru 1321/2014, fosthom:

- (i) programm ta' konsum taż-żejt tal-magna;
- (ii) programm ta' monitoraġġ tal-kondizzjoni tal-magna;"

(c) il-punt CAT.OP.MPA.300 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“CAT.OP.MPA.300 Kundizzjonijiet ta' avvċinament u nżul — ajruplani

Qabel ma jibda avvċinament għall-inżul, il-kmandant għandu:

(a) ikun issodisfat li, skont l-informazzjoni li jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu, it-temp fl-ajrudrom u l-kundizzjoni tar-runway maħsuba li tintuża m'għandhomx jipprevjenu avvċinament, inżul jew avvċinament mhux milhuq sikuri, waqt li titqies l-informazzjoni dwar il-prestazzjoni li jkun hemm fil-manwal tal-operat (OM);

(b) iwettaq valutazzjoni tad-distanza tal-inżul skont il-punt CAT.OP.MPA.303.”;

(d) jiddaħhal il-punt CAT.OP.MPA.301 li ġej:

“CAT.OP.MPA.301 Kundizzjonijiet ta' avvċinament u nżul — helikopters

Qabel ma jibda avvċinament għall-inżul, il-kmandant għandu jkun issodisfat li, skont l-informazzjoni li jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu, it-temp fl-ajrudrom u l-kundizzjoni taż-zona ta' tluġh u ta' avvċinament finali (FATO) li behsiebhom jintużaw m'għandhomx jipprevjenu avvċinament, inżul jew avvċinament mhux milhuq sikuri, waqt li titqies l-informazzjoni dwar il-prestazzjoni li jkun hemm fil-manwal tal-operat (OM).”;

(e) jiddaħhal il-punt CAT.OP.MPA.303 li ġej:

“CAT.OP.MPA.303 Verifika waqt it-titjira tad-distanza tal-inżul fil-hin tal-wasla — ajruplani

(a) L-ebda avvċinament lejn l-art m'għandu jitkompla sakemm id-distanza tal-inżul disponibbli (LDA) fuq ir-runway maħsuba ma tkunx mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul fil-hin stmat tal-inżul, stabbilita skont l-informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tad-distanza tal-inżul fil-hin tal-wasla (LDTA) u l-avvċinament lejn l-art jitwettaq bl-ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni A li huma ċertifikati skont waħda mill-ispeċifikazzjonijiet taċ-ċertifikazzjoni li ġejjin, kif indikat fiċ-ċertifikat tat-tip:

- (1) CS-25 jew ekwivalenti;
- (2) CS-23 fil-livell 4 b'livell tal-prestazzjoni 'Velocità għolja' jew ekwivalenti.

(b) Għal ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni A minbarra dawk imsemmija fil-punt (a), l-ebda avvċinament lejn l-art ma għandu jitkompla, hlief f'waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:

- (1) l-LDA fuq ir-runway maħsuba hija mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul fil-hin stmat tal-inżul, iddeterminata skont l-informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tal-LDTA;
- (2) jekk informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tal-LDTA ma tkunx disponibbli, l-LDA fuq ir-runway maħsuba fil-hin stmat tal-inżul hija tal-inqas id-distanza tal-inżul meħtieġa stabbilita skont il-punt CAT.POLA.230 jew il-punt CAT.POLA.235, kif applikabbli.

(c) Għall-ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni B, l-ebda avvċinament lejn l-art ma għandu jitkompla, hlief f'waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:

- (1) l-LDA fuq ir-runway maħsuba hija mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul fil-hin stmat tal-inżul, iddeterminata skont l-informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tal-LDTA;
- (2) jekk informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tal-LDTA ma tkunx disponibbli, l-LDA fuq ir-runway maħsuba fil-hin stmat tal-inżul hija tal-inqas id-distanza tal-inżul meħtieġa stabbilita skont il-punt CAT.POLA.330 jew il-punt CAT.POLA.335, kif applikabbli.

- (d) Għall-ajruplani tal-kategorija tal-prestazzjoni C, l-ebda avvicinament lejn l-art ma għandu jitkompla, hlief f'wahda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:
- (1) L-LDA fuq ir-runway maħsuba hija mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul fil-hin stmat tal-inżul, iddeterminata skont l-informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tal-LDTA;
 - (2) jekk informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tal-LDTA ma tkunx disponibbli, l-LDA fuq ir-runway maħsuba fil-hin stmat tal-inżul hija tal-inqas id-distanza tal-inżul meħtieġa stabbilita skont il-punt CAT.POLA.430 jew il-punt CAT.POLA.435, kif applikabbli.
- (e) L-informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tal-LDTA għandha tkun ibbażata fuq *data* approvata li tinsab fl-AFM. Meta *data* approvata li tinsab fl-AFM ma tkunx biżżejjed fir-rigward tal-valutazzjoni tal-LDTA, din għandha tiġi ssupplimentata b'*data* oħra li tkun iddeterminata skont l-istandards taċ-ċertifikazzjoni applikabbli għall-ajruplani jew li tkun iddeterminata skont l-AMCs maħruġa mill-Aġenzija.
- (f) L-operatur għandu jispeċifika fl-OM, l-informazzjoni tal-prestazzjoni għall-valutazzjoni tal-LDTA u s-suppożizzjonijiet magħmula għall-iżvilupp tagħha, inkluża *data* oħra li, skont il-punt (e), tista' tintuża biex tissupplimenta dik li tinsab fl-AFM.”;
- (f) jiddaħhal il-punt CAT.OP.MPA.311 li ġej:

“CAT.OP.MPA.311 Rappurtar dwar l-azzjoni tal-ibbrejkjar fir-runway

Kull meta l-azzjoni tal-ibbrejkjar fir-runway li sseħħ waqt l-inżul ma tkunx daqshekk tajba daqs dik irrapportata mill-operatur tal-ajrudrom fir-rapport tal-kundizzjoni tar-runway (RCR), il-kmandant għandu jinnotifika lis-servizzi tat-traffiku tal-ajru (ATS) permezz ta' rapport tal-ajru speċjali (AIREP) malajr kemm jista' jkun.”;

- (g) fil-punt CAT.POLA.105, il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(d) L-operatur għandu jqis il-preċiżjoni taċ-ċarts meta jkun qed jivvaluta r-rekwiżiti tat-tluġh tal-kapitoli applikabbli.”;
- (h) fil-punt CAT.POLA.105, jithassar il-punt (e)
- (i) fil-punt CAT.POLA.215, il-punti (b), (c) u (d) huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “(b) Ix-xaqliba tal-passaġġ nett tat-titjira ta' waqt ir-rotta għandha tkun wahda pożittiva sa mill-inqas 1 000 pied 'il fuq mill-art u mill-ostakli kollha li jkun hemm tul ir-rotta f'distanza ta' 9,3 kilometri (5 mili nawtiċi) fuq kull naħa tar-rotta prevista.
- (c) Il-passaġġ nett tat-titjira ta' waqt ir-rotta għandu jippermetti lill-ajruplan ikompli bit-titjira mill-altitudni ta' velocità ta' cruising lejn ajrudrom fejn ikun jista' jsir inżul skont il-punt CAT.POLA.230 jew il-punt CAT.POLA.235, kif xieraq. Il-passaġġ nett tat-titjira ta' waqt ir-rotta għandu jgħaddi minn mal-art u minn mal-ostakli kollha tul ir-rotta li jkunu jinsabu sa 9,3 kilometri (5 mili nawtiċi) fuq kull naħa tar-rotta prevista, f'distanza vertikali ta' mill-inqas 2 000 pied, fejn jitqiesu l-elementi li ġejjin:
- (1) wiehed ikun assumu li l-magna tieqaf fil-punt l-aktar kritiku tul ir-rotta;
 - (2) jitqiesu l-effetti tar-riħ fuq il-passaġġ tat-titjira;
 - (3) ir-rimi tal-fjuwil huwa permess safejn dan ikun konsistenti mal-fatt li l-ajruplan jasal fl-ajrudrom fejn dan huwa mistenni li jinżel bir-riżervi tal-fjuwil meħtieġa wara ħsara fil-magna skont il-punt CAT.OP.MPA.150, adattat għal ajrudrom alternattiv, jekk tintuża proċedura sikura;
 - (4) l-ajrudrom fejn l-ajruplan ikun previst li se jinżel wara ħsara fil-magna għandu jissodisfa l-kriterji li ġejjin:
 - (i) ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni għall-massa tal-inżul mistennija huma ssodisfati;
 - (ii) ir-rapporti tat-temp jew it-tbassir tat-temp u r-rapporti dwar il-kundizzjoni tar-runway jkunu jindikaw li jista' jsir inżul sikur fil-hin stmat tal-inżul;
 - (5) jekk l-AFM ma jkunx fih *data* dwar il-passaġġ nett tat-titjira ta' waqt ir-rotta, il-passaġġ tat-titjira OEI gross matul ir-rotta għandu jitnaqqas b'xaqliba tiela' 'l fuq ta' 1,1 % għal ajruplani b'żewġ magni, 1,4 % għal ajruplani bi tliet magni, u 1,6 % għal ajruplani b'erba' magni.
- (d) L-operatur għandu jżid il-marġnijiet tal-wisa' previsti fil-punti (b) u (c) għal 18,5 kilometri (10 mili nawtiċi), jekk il-preċiżjoni tan-navigazzjoni ma tkunx tissodisfa tal-inqas l-ispeċifikazzjoni tan-navigazzjoni RNAV 5.”;

- (j) il-punt CAT.POLA.220 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“CAT.POLA.220 Waqt ir-rotta — ajruplani bi tliet magni jew iżjed li jkollhom żewġ magni weqfin

- (a) Ajruplan li jkollu tliet magni jew aktar ma għandux ikun 'il bogħod minn ajrudrom li fih jiġu ssodisfati kif xieraq ir-rekwiziti tal-punti CAT.POLA.230 jew CAT.POLA.235(a) għall-massa mistennija tal-inżul, fi kwalunkwe punt matul it-triq intenzjonata għal aktar minn 90 minuta, bil-magni kollha joperaw b'potenza jew thrust ta' cruising, kif xieraq, f'temperatura standard farja kalma, sakemm il-punti (b) sa (f) ta' dan il-punt ma jiġux imharsa.
- (b) Id-*data* tal-passaġġ nett tat-titjira b'żewġ magni weqfin ta' waqt ir-rotta għandha tippermetti lill-ajruplan ikompli bit-titjira, fil-kundizzjonijiet meteoroloġiċi mistennija, mill-punt li fih wiehed jassumi li ż-żewġ magni jkunu waqfu fl-istess hin lejn ajrudrom li fih l-ajruplan ikun jista' jinżel u jieqaf kompletament billi juża l-proċedura preskritta għal inżul b'żewġ magni weqfin. Il-passaġġ nett tat-titjira ta' waqt ir-rotta għandu jgħaddi minn mal-art u minn mal-ostakli kollha tul ir-rotta li jkunu jinsabu sa 9,3 kilometri (5 mili nawtiċi) fuq kull naħa tar-rotta prevista, f'distanza vertikali ta' mill-inqas 2 000 pied. F'altitudni u f'kundizzjonijiet meteoroloġiċi li jkunu jehtieġu li jkunu jistgħu jithaddmu s-sistemi ta' harsien mis-silġ, għandu jitqies l-effett tagħhom tal-użu ta' dawn is-sistemi fuq id-*data* tal-passaġġ nett tat-titjira ta' waqt ir-rotta. Jekk il-preċiżjoni tan-navigazzjoni ma tkunx tissodisfa tal-inqas l-ispeċifikazzjoni tan-navigazzjoni RNAV 5, l-operatur għandu jżid il-marġni tal-wisa' preskritti mogħti hawn fuq fit-tieni sentenza għal 18,5 kilometri (10 mili nawtiċi).
- (c) Wiehed jassumi li ż-żewġ magni jkunu waqfu fl-aktar punt kritiku ta' dak il-porzjon tar-rotta fejn l-ajruplan jithaddem għal aktar minn 90 minuta, bil-magni kollha joperaw b'potenza jew thrust ta' cruising, kif xieraq, f'temperatura standard farja kalma, 'il bogħod mill-ajrudrom imsemmi fil-punt (a).
- (d) Il-passaġġ nett tat-titjira għandu jkollu xaqliba pożittiva meta l-ajruplan ikun 1 500 pied 'il fuq mill-ajrudrom fejn ikun se jsir l-inżul wara li tiżviluppa l-ħsara f'żewġ magni.
- (e) Ir-rimi tal-fjuwil għandu jkun permess safejn dan ikun konsistenti mal-fatt li l-ajruplan jasal fl-ajrudrom bir-riżervi tal-fjuwil meħtieġa msemmija fil-punt (f), jekk tintuża proċedura sikura.
- (f) Il-massa mistennija tal-ajruplan fil-punt li fih wiehed jassumi li ż-żewġ magni jkunu waqfu m'għandhiex tkun inqas minn dik li tinkludi biżżejjed fjuwil biex l-ajruplan ikompli sejjer lejn ajrudrom fejn ikun se jsir l-inżul, u biex dan jasal hemm f'altitudni ta' mill-inqas 450 metru (1 500 pied) direttament fuq iż-żona tal-inżul u biex, minn dak il-punt 'il quddiem, itir bl-istess potenza jew thrust ta' cruising għal 15-il minuta, kif xieraq.”;
- (k) il-punt CAT.POLA.230 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“CAT.POLA.230 Inżul — runways xotti

- (a) Il-massa tal-inżul tal-ajruplan stabbilita skont il-punt CAT.POLA.105(a) għall-hin stmat tal-inżul fl-ajrudrom tad-destinazzjoni u fi kwalunkwe ajrudrom alternattiv iehor għandha tippermetti nżul b'waqfien sħiħ tal-ajruplan minn 50 pied 'il fuq mil-limitu:
- (1) għall-ajruplani li jaħdmu b'magni turboġett, f'60 % tad-distanza disponibbli tal-inżul (LDA);
 - (2) għall-ajruplani li jaħdmu b'turboskrun, f'70 % tal-LDA;
 - (3) permezz ta' deroga mill-punti (a)(1) u (a)(2), għall-ajruplani li huma approvati għal operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul imnaqqsa skont il-punt CAT.POLA.255, fi hdan 80 % tal-LDA.
- (b) Għall-operazzjonijiet ta' avvċinament wieqaf, l-operatur għandu juża d-*data* tad-distanza tal-inżul li fuqha jkunu ġew applikati l-fatturi skont il-punt (a)(1) jew (a)(2), kif applikabbli, ibbażata fuq għoli tal-iskrin ta' inqas minn 60 pied, iżda ta' mhux inqas minn 35 pied, u huwa għandu jkun konformi mal-punt CAT.POLA.245.
- (c) Għall-operazzjonijiet ta' nżul b'distanza qasira, l-operatur għandu juża d-*data* tad-distanza tal-inżul li fuqha jkunu ġew applikati l-fatturi skont il-punt (a)(1) jew (a)(2), u huwa għandu jkun konformi mal-punt CAT.POLA.250.
- (d) Meta jkun qed jistabbilixxi l-massa tal-inżul, l-operatur għandu jqis dan li ġej:
- (1) mhux aktar minn 50 % tal-komponent tar-riħ minn faċċata jew mhux inqas minn 150 % tal-komponent tar-riħ minn wara;
 - (2) korrezzjonijiet kif provduti fl-AFM.

- (e) Għall-bgħit tal-ajruplan, l-ajruplan għandu jkun:
 - (1) jinżel fuq l-aktar runway favorevoli, farja kalma;
 - (2) jinżel fuq ir-runway li l-aktar probabbli tiġi assenjata lilu meta jitqiesu l-velocità u d-direzzjoni probabbli tar-riħ, il-karatteristiċi tal-immaniġġjar tal-ajruplan fuq l-art u kundizzjonijiet oħrajn bħalma huma l-għajjnuna għall-inżul u t-tip ta' terren.
- (f) Jekk l-operatur ma jkunx jista' jikkonforma mal-punt (e)(2) għall-ajrudrom tad-destinazzjoni, l-ajruplan għandu jithalla jitlaq biss jekk ikun intgħażel ajrudrom alternattiv li jippermetti konformità shiħa ma' wiehed minn dawn li ġejjin:
 - (1) il-punti (a) sa (d), jekk ir-runway fil-ħin stmat tal-wasla tkun xotta;
 - (2) il-punti CAT.POLA.235 (a) sa (d), jekk ir-runway fil-ħin stmat tal-wasla tkun imxarrba jew ikkontaminata.”;
- (l) il-punt CAT.POLA.235 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“CAT.POLA.235 Inżul — runways imxarrba u kkontaminati

- (a) Meta r-rapporti tat-temp jew it-tbassir tat-temp ix-xierqa, jew it-tnejn li huma, ikunu jindikaw li, fil-ħin stmat tal-wasla, ir-runway tista' tkun imxarrba, l-LDA għandha tkun waħda mid-distanzi li ġejjin:
 - (1) distanza tal-inżul provduta fl-AFM għall-użu fuq runways imxarrba fil-ħin tal-bgħit, imma mhux inqas minn dik meħtieġa mill-punt CAT.POLA.230(a)(1) jew (a)(2), kif applikabbli;
 - (2) jekk ma tkunx provduta distanza tal-inżul fl-AFM għall-użu fuq runways imxarrba fil-ħin tal-bgħit, mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul meħtieġa, stabbilita skont il-punt CAT.POLA.230 (a)(1) jew (a)(2), kif applikabbli;
 - (3) distanza tal-inżul iqsar minn dik meħtieġa mill-punt (a)(2), imma mhux inqas minn dik meħtieġa mill-punt CAT.POLA.230(a)(1) jew (a)(2), kif applikabbli, jekk ir-runway għandha karatteristiċi speċifiċi li jtejbju l-frizzjoni u l-AFM jinkludi informazzjoni addizzjonali speċifika għad-distanza tal-inżul fuq dak it-tip ta' runway;
 - (4) permezz ta' deroga mill-punti (a)(1), (a)(2) u (a)(3), għall-ajruplani li huma approvati għal operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul imnaqsa taħt il-punt CAT.POLA.255, id-distanza tal-inżul stabbilita skont il-punt CAT.POLA.255(b)(2)(v)(B).
- (b) Meta r-rapporti tat-temp jew it-tbassir tat-temp xierqa jkunu jindikaw li, fil-ħin stmat tal-wasla, ir-runway tista' tkun ikkontaminata, l-LDA għandha tkun waħda minn dawn id-distanzi li ġejjin:
 - (1) mill-inqas id-distanza tal-inżul stabbilita skont il-punt (a), jew mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul stabbilita skont id-*data* approvata dwar id-distanza tal-inżul ikkontaminata jew ekwivalenti, skont liema minnhom ikun l-ikbar;
 - (2) fuq runways tax-xitwa ppreparati apposta, tista' tintuża distanza tal-inżul li tkun iqsar minn dik meħtieġa skont il-punt (b)(1), iżda li ma tkunx inqas minn dik meħtieġa skont il-punt (a), jekk l-AFM ikun jinkludi informazzjoni addizzjonali speċifika dwar id-distanzi tal-inżul fuq runways ikkontaminati. Tali distanza tal-inżul għandha tkun mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul li tinsab fl-AFM.
- (c) B'deroga mill-punt (b), iż-żieda ta' 15 % m'għandhiex għalfejn tiġi applikata jekk tkun diġà inkluża fid-*data* approvata tad-distanza tal-inżul jew ekwivalenti.
- (d) Għall-punti (a) u (b), il-kriterji tal-punti CAT.POLA.230(b), (c) u (d) għandhom japplikaw kif xieraq.
- (e) Għall-bgħit tal-ajruplan, l-ajruplan għandu jkun:
 - (1) jinżel fuq l-aktar runway favorevoli, farja kalma;
 - (2) jinżel fuq ir-runway li l-aktar probabbli tiġi assenjata lilu meta jitqiesu l-velocità u d-direzzjoni probabbli tar-riħ, il-karatteristiċi tal-immaniġġjar tal-ajruplan fuq l-art u kundizzjonijiet oħrajn bħalma huma l-għajjnuna għall-inżul u t-tip ta' terren.
- (f) Jekk l-operatur ma jkunx jista' jikkonforma mal-punt (e)(1) għal ajrudrom ta' destinazzjoni fejn ir-rapporti jew it-tbassir tat-temp xieraq jindikaw li r-runway fil-ħin stmat tal-wasla tista' tkun ikkontaminata u fejn l-inżul jiddependi fuq komponent speċifiku tar-riħ, l-ajruplan għandu jintbagħat biss jekk jiġu magħżula zewġ ajrudromi alternattivi.

- (g) Jekk l-operatur ma jkunx jista' jikkonforma mal-punt (e)(2) għall-ajrudrom tad-destinazzjoni fejn ir-rapporti jew it-tbassir tat-temp xierqa jindikaw li r-runway fil-hin stmat tal-wasla tista' tkun imxarrba jew ikkontaminata, l-ajruplan għandu jintbagħat biss jekk ajrudrom alternattiv jiġi magħżul.
- (h) Għall-punti (f) u (g), l-ajrudrom jew l-ajrudromi alternattiv/i magħżul/a għandhom jippermettu l-konformità ma' waħda minn dawn li ġejjin:
- (1) il-punti CAT.POL.A.230(a) sa (d), jekk ir-runway fil-hin stmat tal-wasla tkun niexfa;
 - (2) il-punti CAT.POL.A.235 (a) sa (d), jekk ir-runway fil-hin stmat tal-wasla tkun imxarrba jew ikkontaminata.”;
- (m) fil-punt CAT.POL.A.250(b) il-punt (11a) li ġej jiddaħhal kif ġej:
- “(11a) operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul meħtieġa mnaqqsa skont il-punt CAT.POL.A.255 huma pprojbiti;”;
- (n) jiddaħhal il-punt CAT.POL.A.255 li ġej:

“CAT.POL.A.255 Approvazzjoni ta' operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul meħtieġa mnaqqsa

- (a) Operatur tal-ajruplan jista' jwettaq operazzjonijiet tal-inżul sa 80 % tad-distanza tal-inżul disponibbli (LDA) jekk jikkonforma mal-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (1) l-ajruplan għandu MOPSC ta' 19 jew inqas;
 - (2) l-ajruplan għandu dikjarazzjoni ta' eliġibbiltà għal distanza tal-inżul meħtieġa mnaqqsa fl-AFM;
 - (3) l-ajruplan jintuza f'operazzjonijiet fuq talba u mhux skedati tat-trasport bl-ajru kummerċjali (CAT);
 - (4) il-massa tal-inżul tal-ajruplan tippermetti nżul b'waqfien shih f'dik id-distanza tal-inżul imnaqqsa;
 - (5) l-operatur ikun irċieva l-permess minn qabel tal-awtorità kompetenti.
- (b) Sabiex jikseb l-approvazzjoni msemmija fil-punt (a)(5), l-operatur għandu jipprovdi evidenza ta' waħda miċ-ċirkostanzi li ġejjin:
- (1) saret valutazzjoni tar-riskju biex turi li jinkiseb livell ta' sikurezza ekwivalenti għal dak maħsub mill-punt CAT.POL.A.230(a)(1) jew (2), kif applikabbli;
 - (2) li l-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati:
 - (i) proċeduri ta' avvċinament speċjali, bħal avvċinamenti wieqfa, għoli pjanat tal-iskrin oghla minn 60 pied jew inqas minn 35 pied, operazzjonijiet ta' viżibilità baxxa, avvċinamenti barra l-kriterji ta' avvċinament stabilizzat approvati taħt il-punt CAT.OP.MPA.115(a), huma pprojbiti;
 - (ii) operazzjonijiet ta' nżul b'distanza qasira imnaqqsa skont CAT.POL.A.250 huma pprojbiti;
 - (iii) inżul fuq runways ikkontaminati huwa pprojbit;
 - (iv) huwa stabbilit proċess adegwat ta' tahrig, kontroll u monitoraġġ għall-ekwipaġġ tat-titjira;
 - (v) programm ta' analiżi tal-inżul fl-ajrudrom (ALAP) huwa stabbilit mill-operatur biex jiżgura li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (A) l-ebda rih minn wara ma huwa mbassar fil-hin mistenni tal-wasla;
 - (B) jekk ir-runway hija mistennija li tkun imxarrba fil-hin mistenni tal-wasla, id-distanza tal-inżul fil-bgħit għandha jew tiġi stabbilita skont il-punt CAT.OP.MPA.303(a) jew (b) kif applikabbli, jew għandha tkun 115 % tad-distanza tal-inżul stabbilita għal runways xotti, skont liema tkun itwal;
 - (C) ma jeżisti l-ebda tbassir tal-kundizzjonijiet tar-runway ikkontaminat fil-hin mistenni tal-wasla;
 - (D) ma jeżisti l-ebda tbassir tal-kundizzjonijiet klimatiċi hżiena fil-hin mistenni tal-wasla;
 - (vi) it-tagħmir kollu li jaffettwa l-prestazzjoni tal-inżul huwa operattiv qabel ma tibda t-titjira;

- (vii) l-ekwipaġġ tat-titjira jikkonsisti minn mill-inqas żewġ bdoti kwalifikati u mharrġa li għandhom taħriġ riċenti f'operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul meħtieġa mnaqqsa;
 - (viii) abbażi tal-kundizzjonijiet prevalenti għat-titjira maħsuba, il-kmandant għandu jieħu d-deċiżjoni finali li jwettaq operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul meħtieġa mnaqqsa u jista' jiddeċiedi li ma jagħmilx hekk meta hu jew hi jikkunsidra/tikkunsidra li dan ikun fl-interess tas-sikurezza;
 - (ix) kundizzjonijiet addizzjonali tal-ajrudrom, jekk speċifikati mill-awtorità kompetenti li ċċertifikat l-ajrudrom, filwaqt li jitqiesu l-karatteristiċi orografici taż-żona tal-avviċinament, l-għajnuniet disponibbli għall-avviċinament, l-avviċinament mhux milhuq u l-konsiderazzjonijiet tal-inżul interrott (balked-landing).";
- (o) il-punt CAT.POL.A.330 huwa sostitwit b'dan li ġejj:

“CAT.POL.A.330 Inżul — runways xotti

- (a) Il-massa tal-inżul tal-ajruplan stabbilita skont il-punt CAT.POL.A.105(a) għall-hin stmat tal-inżul fl-ajrudrom tad-destinazzjoni u fi kwalunkwe ajrudrom alternattiv ieħor għandha tippermetti nżul b'waqfien shih tal-ajruplan minn 50 pied 'il fuq mil-limitu f'70 % tal-LDA.
 - (b) B'deroga mill-punt (a), u fejn ikun hemm konformità mal-punt CAT.POL.A.355, il-massa tal-inżul tal-ajruplan stabbilita skont il-punt CAT.POL.A.105(a) għall-hin stmat tal-inżul fl-ajrudrom tad-destinazzjoni għandha tkun tali li tippermetti nżul b'waqfien shih minn 50 pied 'il fuq mil-limitu sa 80 % tal-LDA.
 - (c) Meta jkun qed jistabbilixxi l-massa tal-inżul, l-operatur għandu jqis l-affarijiet li ġejjin:
 - (1) l-altitudni tal-ajrudrom;
 - (2) mhux aktar minn 50 % tal-komponent tar-riħ minn faċċata jew mhux inqas minn 150 % tal-komponent tar-riħ minn wara;
 - (3) it-tip ta' superfiċje tar-runway;
 - (4) il-pendil tar-runway fid-direzzjoni tal-inżul.
 - (d) Għall-operazzjonijiet ta' avviċinament wieqaf, l-operatur għandu juża d-*data* tad-distanza tal-inżul li fuqha jkunu ġew applikati l-fatturi skont il-punt (a), ibbażata fuq għoli tal-iskrin ta' inqas minn 60 pied, iżda ta' mhux inqas minn 35 pied, u huwa għandu jkun konformi mal-punt CAT.POL.A.345.
 - (e) Għall-operazzjonijiet ta' nżul b'distanza qasira, l-operatur għandu juża d-*data* tad-distanza tal-inżul li fuqha jkunu ġew applikati l-fatturi skont il-punt (a), u huwa għandu jkun konformi mal-punt CAT.POL.A.350.
 - (f) Għall-bgħit tal-ajruplan, l-ajruplan għandu jew:
 - (1) jinżel fuq l-aktar runway favorevoli, f'arja kalma;
 - (2) jinżel fuq ir-runway li l-aktar probabbli tiġi assenjata lilu meta jitqiesu l-veloċità u d-direzzjoni probabbli tar-riħ, il-karatteristiċi tal-immaniġġjar tal-ajruplan fuq l-art u kundizzjonijiet oħrajn bħall-għajnuna għall-inżul u t-tip ta' terren.
 - (g) Jekk l-operatur ma jkunx jista' jikkonforma mal-punt (f)(2) għall-ajrudrom tad-destinazzjoni, l-ajruplan għandu jitħalla jitlaq biss jekk ikun intgħażel ajrudrom alternattiv li jippermetti konformità shiha mal-punti (a) sa (f).";
- (p) il-punt CAT.POL.A.335 huwa sostitwit b'dan li ġejj:

“CAT.POL.A.335 Inżul — runways imxarrba u kkontaminati

- (a) Meta r-rapporti tat-temp jew it-tbassir tat-temp xierqa jkunu jindikaw li, fil-hin stmat tal-wasla, ir-runway tista' tkun imxarrba, l-LDA għandha tkun wahda minn dawn id-distanzi li ġejjin:
 - (1) distanza tal-inżul ipprovduta fl-AFM għall-użu fuq runways imxarrba fil-hin tal-bgħit, iżda mhux inqas minn dik meħtieġa mill-punt CAT.POL.A.330;
 - (2) jekk ma tkunx ipprovduta distanza tal-inżul fl-AFM għall-użu fuq runways imxarrba fil-hin tal-bgħit, mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul meħtieġa, stabbilita skont il-punt CAT.POL.A.330(a);

- (3) distanza tal-inżul iqsar minn dik meħtieġa mill-punt (a)(2), iżda mhux inqas minn dik meħtieġa mill-punt CAT.POL.A.330(a), kif applikabbli, jekk ir-runway għandha karatteristiċi speċifiċi li jtejbju l-frizzjoni u l-AFM jinkludi informazzjoni addizzjonali speċifika għad-distanza tal-inżul fuq dak it-tip ta' runway;
- (4) permezz ta' deroga mill-punti (a)(1), (a)(2) u (a)(3), għall-ajruplani li huma approvati għal operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul imnaqqsa skont il-punt CAT.POL.A.355, id-distanza tal-inżul stabbilita skont il-punt CAT.POL.A.355(b)(7)(iii).
- (b) Meta r-rapporti tat-temp jew it-tbassir tat-temp xierqa jkun jindikaw li, fil-hin stmat tal-wasla, ir-runway tista' tkun ikkontaminata, id-distanza tal-inżul m'għandhiex taqbeż l-LDA. L-operatur għandu jispeċifika fil-manwal tal-operat, id-*data* tad-distanza tal-inżul li għandha tiġi applikata.”;
- (q) jiddaħhal il-punt CAT.POL.A.355 li ġej:

“CAT.POL.A.355 Approvazzjoni ta' operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul meħtieġa mnaqqsa

- (a) Operazzjonijiet b'massa tal-inżul tal-ajruplan li tippermetti nżul b'waqfien shih f'80 % tad-distanza tal-inżul disponibbli (LDA) jeħtieġu approvazzjoni minn qabel mill-awtorità kompetenti. Approvazzjoni bhal din għandha tinkiseb għal kull runway li fuqha jitwettqu operazzjonijiet b'distanza tal-inżul meħtieġa mnaqqsa.
- (b) Biex jikseb l-approvazzjoni msemmija fil-punt (a), l-operatur għandu jwettaq valutazzjoni tar-riskju biex juri li jinkiseb livell ta' sikurezza ekwivalenti għal dak maħsub mill-punt CAT.POL.A.330(a) u mill-inqas il-kundizzjonijiet li ġejjin jiġu ssodisfati:
- (1) l-Istat tal-ajrudrom ikun stabbilixxa interess pubbliku u ħtieġa operattiva għall-operazzjoni, jew minhabba d-distanza mbieghda tal-ajrudrom jew minhabba l-limitazzjonijiet fiżiċi marbutin mal-estensjoni tar-runway;
 - (2) operazzjonijiet ta' nżul b'distanza qasira skont il-punt CAT.POL.A.350 u avvċinamenti barra l-kriterji ta' avvċinament stabilizzat approvati skont il-punt CAT.OP.MPA.115(a) huma pprojbti;
 - (3) inżul fuq runways ikkontaminati huwa pprojbti;
 - (4) proċedura speċifika ta' kontroll taż-zona tal-illandjar hija ddefinita fil-manwal tal-operat (OM) u implimentata; din il-proċedura għandha tinkludi struzzjonijiet adegwati dwar it-tmexxija u l-inżul interrott (balked-landing) meta l-illandjar fiż-zona ddefinita ma jistax jinkiseb;
 - (5) huwa stabbilit programm adegwat ta' taħriġ u kontroll tal-ajrudrom għall-ekwipaġġ tat-titjira;
 - (6) l-ekwipaġġ tat-titjira huwa kkwalifikat u għandu taħriġ riċenti f'operazzjonijiet ta' distanza tal-inżul meħtieġa mnaqqsa fl-ajrudrom ikkonċernat;
 - (7) programm ta' analiżi tal-inżul fl-ajrudrom (ALAP) huwa stabbilit mill-operatur biex jiżgura li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (i) l-ebda riħ minn wara ma huwa mbassar fil-hin mistenni tal-wasla;
 - (ii) jekk ir-runway hija mbassa li tkun imxarriba fil-hin mistenni tal-wasla, id-distanza tal-inżul fil-bgħit għandha jew tiġi ddeterminata skont il-punt CAT.OP.MPA.303(c), jew għandha tkun 115 % tad-distanza tal-inżul stabbilita għal runways xotti, skont liema hi itwal;
 - (iii) ma jeżisti l-ebda tbassir tal-kundizzjonijiet tar-runway ikkontaminat fil-hin mistenni tal-wasla;
 - (iv) ma jeżisti l-ebda tbassir tal-kundizzjonijiet klimatiċi ħziena fil-hin mistenni tal-wasla;
 - (8) proċeduri operazzjonali huma stabbiliti biex jiżguraw li:
 - (i) it-tagħmir kollu li jaffettwa l-prestazzjoni tal-inżul u d-distanza tal-inżul huwa operattiv qabel ma tibda t-titjira;
 - (ii) l-apparati tad-decellerazzjoni huma użati sew mill-ekwipaġġ tat-titjira;
 - (9) struzzjonijiet speċifiċi ta' manutenzjoni u proċeduri operazzjonali huma stabbiliti għall-apparat ta' decellerazzjoni tal-ajruplan biex itejbu l-affidabilità ta' dawk is-sistemi;

- (10) l-avvicinament finali u l-inżul isiru taht kundizzjonijiet meteoroloġiċi viżwali (VMC) biss;
- (11) kundizzjonijiet addizzjonali tal-ajrudrom, jekk speċifikati mill-awtorità kompetenti li ċertifikat l-ajrudrom, filwaqt li jitqiesu l-karatteristiċi orografiki taż-żona tal-avvicinament, l-għajjniet disponibbli għall-avvicinament, l-avvicinament mhux milhuq u l-konsiderazzjonijiet tal-inżul interrott (balked-landing).”;
- (r) fil-punt CAT.POL.A.415, il-punti (d) u (e) huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “(d) Il-marġnijiet tal-wisa' mogħtija fil-punt (a) għandhom jiżiedu għal 18,5 kilometri (10 mili nawtiċi) jekk il-precizjoni tan-navigazzjoni ma tkunx tissodisfa tal-inqas l-ispeċifikazzjoni tan-navigazzjoni RNAV 5.
- (e) Ir-rimi tal-fjuwil huwa permess safejn dan ikun konsistenti mal-fatt li l-ajruplan jasal fl-ajrudrom fejn dan huwa mistenni li jinżel bir-riżervi tal-fjuwil meħtieġa wara ħsara fil-magna skont il-punt CAT.OP.MPA.150, adattat għal ajrudrom alternattiv, jekk tintuża proċedura sikura.”;
- (s) il-punt CAT.POL.A.420 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“CAT.POL.A.420 Waqt ir-rotta — ajruplani bi tliet magni jew iżjed li jkollhom żewġ magni weqfin

- (a) Ajruplan li jkollu tliet magni jew aktar m'għandux ikun 'il bogħod minn ajrudrom li fih jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tal-punt CAT.POL.A.430 għall-massa tal-inżul mistennija, fi kwalunkwe punt matul ir-rotta prevista għal aktar minn 90 minuta bil-magni kollha li qed joperaw bil-potenza jew thrust ta' cruising, kif xieraq, f'temperatura standard farja kalma, sakemm ma jkunx hemm konformità mal-punti (b) sa (e) ta' dan il-punt.
- (b) Il-passaġġ tat-titjira b'żewġ magni weqfin għandu jippermetti lill-ajruplan ikompli bit-titjira, fil-kundizzjonijiet meteoroloġiċi mistennija, lejn ajrudrom li fih ikunu ssodisfati r-rekwiżiti tal-prestazzjoni applikabbli għall-massa tal-inżul mistennija, filwaqt li jgħaddi minn mal-ostakli li jkunu jinsabu sa 9,3 kilometri (5 mili nawtiċi) fuq kull naħa tar-rotta prevista f'distanza vertikali ta' mill-inqas 2 000 pied.
- (c) Wieħed jassumi li ż-żewġ magni jkunu waqfu fl-aktar punt kritiku ta' dak il-porzjon tar-rotta fejn l-ajruplan jithaddem għal aktar minn 90 minuta, bil-magni kollha joperaw b'potenza jew thrust ta' cruising, kif xieraq, f'temperatura standard farja kalma, 'il bogħod mill-ajrudrom imsemmi fil-punt (a).
- (d) Il-massa mistennija tal-ajruplan fil-punt li fih wieħed jassumi li ż-żewġ magni jkunu waqfu m'għandhiex tkun inqas minn dik li tinkludi biżżejjed fjuwil biex l-ajruplan ikompli sejjer lejn ajrudrom fejn wieħed jassumi li jkun se jsir l-inżul, u biex dan jasal hemm f'altitudni ta' mill-inqas 450 metru (1 500 pied) direttament fuq iż-żona tal-inżul u biex, minn dak il-punt 'il quddiem, itir fl-istess livell għal 15-il minuta b'potenza jew thrust ta' cruising, kif xieraq.
- (e) Ir-rata tat-tluġh disponibbli tal-ajruplan għandha tkun 150 pied kull minuta inqas minn dik speċifikata.
- (f) Il-marġnijiet tal-wisa' mogħtija fil-punt (b) għandhom jiżiedu għal 18,5 kilometri (10 mili nawtiċi) jekk il-precizjoni tan-navigazzjoni ma tkunx tissodisfa tal-inqas l-ispeċifikazzjoni tan-navigazzjoni RNAV 5.
- (g) Ir-rimi tal-fjuwil huwa permess safejn dan ikun konsistenti mal-fatt li l-ajruplan jasal fl-ajrudrom bir-riżervi tal-fjuwil meħtieġa f'konformità mal-punt (d), jekk tintuża proċedura sikura.”;
- (t) fil-punt CAT.POL.A.430(a), il-punt (4) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(4) l-inklinazzjoni tar-runway fid-direzzjoni tal-inżul.”;
- (u) fil-punt CAT.POL.A.435 il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(a) Meta r-rapporti tat-temp jew it-tbassir tat-temp xierqa jkunu jindikaw li, fil-hin stmat tal-wasla, ir-runway tista' tkun imxarrba, l-LDA għandha tkun wahda minn dawn id-distanzi li ġejjin:
- (1) distanza tal-inżul ipprovduta fl-AFM għall-użu fuq runways imxarrba fil-hin tal-bgħit, iżda mhux inqas minn dik meħtieġa mill-punt CAT.POL.A.430;
- (2) jekk ma tkunx ipprovduta distanza tal-inżul fl-AFM għall-użu fuq runways imxarrba fil-hin tal-bgħit, mill-inqas 115 % tad-distanza tal-inżul meħtieġa, stabbilita skont il-punt CAT.POL.A.430.”;
- (v) fil-punt CAT.IDE.A.185, jiżied il-punt (i) li ġej:
- “(i) Ajruplani b'MCTOM ta' aktar minn 27 000 kg u l-ewwel mahruġa b'CofA individwali fi jew wara t-5 ta' Settembru 2022 għandhom ikunu mghammra b'sors ta' enerġija alternattiv li għalih is-CVR u l-mikrofonu taż-żona mmuntat fuq il-kabina tal-bdot jinqalbu awtomatikament fil-każ li kull provvista oħra ta' enerġija lis-CVR tiġi interrotta.”;

(w) jiddaħhal il-punt CAT.IDE.A.191 li ġej:

“CAT.IDE.A.191 Registratur tat-titjira hafif

(a) Ajruplani b'magni bit-turbini b'MCTOM ta' 2 250 kg jew aktar u ajruplani b'MOPSC ta' aktar minn 9 sits għandhom ikunu mgħammra b'registratur tat-titjira jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

(1) ma jkunux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-punt CAT.IDE.A.190(a);

(2) jinħarġu għall-ewwel darba b'CofA individwali fi jew wara t-5 ta' Settembru 2022.

(b) L-apparat li jirreġistra t-titjira għandu jirreġistra, permezz ta' *data* jew immaġni tat-titjira, informazzjoni li hija biżżejjed biex tiddetermina l-passaġġ tat-titjira u l-veloċità tal-inġenju tal-ajru.

(c) Ir-registratur tat-titjira għandu jkun kapaċi li jikseb id-*data* u l-immaġni tat-titjira rreġistrati matul mill-inqas il-ħames sigħat ta' qabel.

(d) Ir-registratur tat-titjira għandu jibda jirreġistra *d-data* awtomatikament qabel ma l-ajruplan ikun jista' jimxi bil-qawwa tiegħu stess u għandu jieqaf awtomatikament meta l-ajruplan ma jkunx jista' jimxi aktar bil-qawwa tiegħu stess.

(e) Jekk l-apparat li jirreġistra t-titjira jirreġistra immaġni jew awdjo tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira, allura għandha tiġi pprovduta funzjoni li tista' tithaddem mill-kmandant u li timmodifika r-registrazzjonijiet tal-immaġni u tal-awdjo magħmula qabel it-thaddim ta' dik il-funzjoni, sabiex daww r-registrazzjonijiet ma jkunux jistgħu jiġu rkuprati meta jerġa' jinstema' r-registratur jew b'tekniki ta' kkupjar.”;

(x) il-punt CAT.IDE.A.230(b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) Il-provvista tal-ossigenu msemmija f'(a) għandha tkun biżżejjed, għall-kumpliment tat-titjira, wara li tonqos il-pressjoni fil-kabina, f'altitudni tal-kabina li tkun aktar minn 8 000 pied iżda li ma tkunx taqbeż il-15 000 pied, għal mill-inqas 2 % tal-passiġġieri li jkun qed jingarru fuq l-ajruplan, iżda fl-ebda każ m'għandha tkun biżżejjed għal inqas minn persuna waħda.”;

(y) il-punt CAT.IDE.A.230(d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) It-tagħmir tal-ossigenu tal-ewwel għajnuna għandu jkun kapaċi jiġġenera ċirkolazzjoni tal-massa lejn kull persuna.”;

(z) il-punt CAT.IDE.A.345 huwa emendat kif ġej:

i. It-titolu tal-artikolu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“CAT.IDE.A.345 Tagħmir għall-komunikazzjoni, għan-navigazzjoni u għas-sorveljanza għall-operazzjonijiet ta' titjir skont l-IFR jew skont il-VFR fuq rotot li ma jiġux innavigati b'referenza għal għeljem viżwali”

ii. il-punt CAT.IDE.A.345(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) L-ajruplani li jithaddmu skont l-IFR jew skont il-VFR fuq rotot li ma jistgħux jiġu nnavigati b'referenza għal għeljem viżwali għandhom ikunu mgħammra b'tagħmir għall-komunikazzjoni permezz tar-radju, għan-navigazzjoni u għas-sorveljanza skont ir-rekwiziti tal-ispazju tal-ajru applikabbli.”

(aa) jiddaħhal il-punt CAT.IDE.H.191 li ġej:

“CAT.IDE.H.191 Registratur tat-titjira hafif

(a) Ajruplani b'magni bit-turbini b'MCTOM ta' 2 250 kg jew aktar għandhom ikunu mgħammra b'registratur tat-titjira jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

(1) ma jkunux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-punt CAT.IDE.H.190(a);

(2) jinħarġu għall-ewwel darba b'CofA individwali fi jew wara t-5 ta' Settembru 2022.

(b) L-apparat li jirreġistra t-titjira għandu jirreġistra, permezz ta' *data* jew immaġni tat-titjira, informazzjoni li hija biżżejjed biex tiddetermina l-passaġġ tat-titjira u l-veloċità tal-inġenju tal-ajru.

(c) Ir-registratur tat-titjira għandu jkun kapaċi li jikseb id-*data* u l-immaġni tat-titjira rreġistrati matul mill-inqas il-ħames sigħat ta' qabel.

- (d) Ir-registratur tat-titjira għandu jibda jirreġistra d-*data* awtomatikament qabel ma l-helikopter ikun jista' jimxi bil-qawwa tiegħu stess u għandu jieqaf awtomatikament meta l-helikopter ma jkunx jista' jimxi aktar bil-qawwa tiegħu stess.
- (e) Jekk l-apparat li jirreġistra t-titjira jirreġistra immaġni jew awdjo tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira, allura għandha tiġi pprovduta funzjoni li tista' tithaddem mill-kmandant u li timmodifika r-registrazzjonijiet tal-immaġni u tal-awdjo magħmula qabel it-tħaddim ta' dik il-funzjoni, sabiex daww ir-registrazzjonijiet ma jkunux jistgħu jiġu rkuprati meta jerga' jinstema' r-registratur jew b'tekniki ta' kkupjar.”;

(bb) il-punt CAT.IDE.H.345 huwa emendat kif ġej:

- i. It-titolu tal-artikolu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“CAT.IDE.H.345 Tagħmir għall-komunikazzjoni, għan-navigazzjoni u għas-sorveljanza għall-operazzjonijiet ta' titjir skont l-IFR jew skont il-VFR fuq rotot li ma jiġux innavigati b'referenza għal għeljem viżwali”

- ii. il-punt CAT.IDE.H.345(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) Il-helikopters li jithaddmu skont l-IFR jew skont il-VFR fuq rotot li ma jistgħux jiġu nnavigati b'referenza għal għeljem viżwali għandhom ikunu mghammra b'tagħmir għall-komunikazzjoni permezz tar-radju, għan-navigazzjoni u għas-sorveljanza skont ir-rekwiżiti tal-ispazju tal-ajru applikabbli.”

(5) L-Anness V (il-Parti-SPA) huwa emendat kif ġej:

- (a) Il-punt SPA.SET-IMC.105(b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) ġew stabbiliti struzzjonijiet speċifiċi tal-manutenzjoni u proċeduri biex jiġu żgurati l-livelli intenzjonati tal-ajrunavigabbiltà kontinwa u tal-affidabilità tal-ajruplan u tas-sistema ta' propulsjoni tiegħu u dawn ġew inklużi fil-programm ta' manutenzjoni tal-inġenji tal-ajru tal-operatur skont ir-Regolament (UE) Nru 1321/2014, inklużi dawn kollha li ġejjin:

- (1) programm ta' monitoraġġ tat-tendenzi tal-magni, hlief għall-ajruplani li jkunu ngħataw ċertifikat individwali ta' ajrunavigabbiltà l-ewwel darba wara l-31 ta' Diċembru 2004, li jkollhom sistema awtomatika ta' monitoraġġ tat-tendenzi;
- (2) programm ta' affidabilità tas-sistemi ta' propulsjoni u tas-sistemi assoċjati;”;

(6) L-Anness VI (il-Parti-NCC) huwa emendat kif ġej:

- (a) Il-punt NCC.GEN.101 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Organizzazzjonijiet ta' taħriġ approvati li huma meħtieġa jikkonformaw ma' dan l-Anness għandhom jikkonformaw ukoll ma’:

- (a) ORO.GEN.310, kif applikabbli; u
- (b) ORO.MLR.105.”;

- (b) Il-punt NCC.GEN.145 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“NCC.GEN.145 Trattament tar-registrazzjonijiet tar-registraturi tat-titjira: żamma, produzzjoni, protezzjoni u użu

- (a) Wara aċċident, incident serju jew okkorrenza identifikata mill-awtorità ta' investigazzjoni, l-operatur ta' inġenju tal-ajru għandu jżomm id-*data* originali li tkun għet irreġistrata mir-registraturi tat-titjira għal perjodu ta' 60 jum jew sakemm l-awtorità ta' investigazzjoni ma tordnalux jaġħmel mod ieħor.
- (b) L-operatur għandu jwettaq kontrolli operattivi u evalwazzjonijiet tar-registrazzjonijiet biex jiżgura l-funzjonalità kontinwa tar-registraturi tat-titjira li huma meħtieġa li jingarru.
- (c) L-operatur għandu jiżgura li r-registrazzjonijiet tal-parametri tat-titjira u l-messaġġi tal-komunikazzjoni b'kollegament tad-*data* meħtieġa biex jiġu rreġistrati fuq ir-registraturi tat-titjira jiġu ppreservati. Madankollu, għall-iskop ta' ttestjar u manutenzjoni tar-registraturi tat-titjira, tista' tithassar sa siegħa tal-eqdem *data* rreġistrata fil-mument tal-ittestjar.
- (d) L-operatur għandu jaħżen u jżomm aġġornata d-dokumentazzjoni li tippreżenta l-informazzjoni meħtieġa sabiex id-*data* tat-titjira li ma tkunx ipproċessata tinqaleb fparametri tat-titjira espressi funitajiet tal-inġinerija.

- (e) L-operatur għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni kwalunkwe reġistrazzjoni tar-reġistratur tat-titjira li tkun ġiet ippreservata, jekk l-awtorità kompetenti tiddeċiedi hekk.
- (f) Bla hsara għar-Regolamenti (UE) Nru 996/2010 u (UE) 2016/679:
- (1) Hlief għall-iżgurar tal-funzjonalità tar-reġistratur tat-titjira, reġistrazzjonijiet tal-awdjo minn reġistratur tat-titjira m'għandhomx jiġu żvelati jew użati sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (i) tkun fis-seħħ proċedura marbuta mat-trattament ta' tali reġistrazzjonijiet tal-awdjo u tat-traskrizzjoni tagħhom;
 - (ii) il-membri tal-ekwipaġġ u l-persunal tal-manutenzjoni kollha kkonċernati jkunu taw il-kunsens tagħhom minn qabel;
 - (iii) tali reġistrazzjonijiet tal-awdjo jintużaw biss għaž-żamma jew għat-titjib tas-sikurezza.
 - (1a) Meta jiġu spezzjonati reġistrazzjonijiet tal-awdjo tar-reġistratur tat-titjira biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-reġistratur tat-titjira, l-operatur għandu jipproteġi l-privatezza ta' dawk ir-reġistrazzjonijiet tal-awdjo u jiżgura li dawn ma jiġux żvelati jew użati għal skopijiet oħra minbarra biex jiżguraw il-funzjonalità tar-reġistratur tat-titjira.
 - (2) Il-parametri tat-titjira jew messaġġi b'kollegament tad-*data* rreġistrati minn reġistratur tat-titjira ma għandhomx jintużaw għal finijiet oħra hlief għall-investigazzjoni ta' aċċident jew incident li jkun suġġett għar-rappurtar obbligatorju, sakemm dawn ir-reġistrazzjonijiet ma jissodisfawx kwalunkwe kundizzjoni minn dawn li ġejjin:
 - (i) jintużaw mill-operatur għall-finijiet tal-ajrunavigabbiltà jew tal-manutenzjoni biss;
 - (ii) ikun tneħħilhom kull sors ta' identifikazzjoni;
 - (iii) ikunu żvelati skont proċeduri sikuri.
 - (3) Hlief għall-iżgurar tal-funzjonalità tar-reġistratur tat-titjira, l-immaġni tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira li huma rreġistrati minn reġistratur tat-titjira ma għandhomx jiġu żvelati jew użati sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (i) tkun fis-seħħ proċedura relatata mat-trattament ta' tali reġistrazzjonijiet ta' immaġni;
 - (ii) il-membri tal-ekwipaġġ u l-persunal tal-manutenzjoni kollha kkonċernati jkunu taw il-kunsens tagħhom minn qabel;
 - (iii) tali reġistrazzjonijiet tal-immaġni jintużaw biss għaž-żamma jew għat-titjib tas-sikurezza.
 - (3a) Meta l-immaġni tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira li jiġu rreġistrati minn reġistratur tat-titjira jiġu spezzjonati biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-reġistratur tat-titjira:
 - (i) dawk l-immaġni ma għandhomx jiġu żvelati jew użati għal finijiet oħra minbarra biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-reġistratur tat-titjira;
 - (ii) jekk ikun probabbli li partijiet tal-ġisem tal-membri tal-ekwipaġġ ikunu viżibbli fuq l-immaġni, l-operatur għandu jiżgura l-privatezza ta' dawk l-immaġni.”;
- (c) il-punt NCC.OP.225 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“NCC.OP.225 Kundizzjonijiet ta' avviċinament u nżul — ajruplani

Qabel ma jibda l-avviċinament għall-inżul, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li, skont l-informazzjoni disponibbli, it-temp fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway ipplanata li tintuża m'għandhomx jostakolaw avviċinament, inżul jew avviċinament mhux milhuq, sikuri.”;

- (d) jiddaħħal il-punt NCC.OP.226 li ġej:

“NCC.OP.226 Kundizzjonijiet ta' avviċinament u nżul — elikopters

Qabel ma jibda l-avviċinament għall-inżul, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li, skont l-informazzjoni disponibbli, it-temp fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni taž-żona ta' tluġh u ta' avviċinament finali (FATO) pplanata li tintuża m'għandhomx jostakolaw avviċinament, inżul jew avviċinament mhux milhuq, sikuri.”;

(7) L-Anness VII (il-Parti-NCO) huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt NCO.OP.205 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“NCO.OP.205 Kundizzjonijiet ta’ avviċinament u nżul — ajruplani

Qabel ma jibda l-avviċinament għall-inżul, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li, skont l-informazzjoni disponibbli, it-temp fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway ppjanata li tintuża m'għandhomx jostakolaw avviċinament, inżul jew avviċinament mhux milhuq, sikuri.”;

(b) jiddaħhal il-punt NCO.OP.206 li ġej:

“NCO.OP.206 Kundizzjonijiet ta’ avviċinament u nżul — elikopters

Qabel ma jibda l-avviċinament għall-inżul, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li, skont l-informazzjoni disponibbli, it-temp fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway jew taż-zona ta’ tluġh u ta’ avviċinament finali (FATO) ppjanata li tintuża m'għandhomx jostakolaw avviċinament, inżul jew avviċinament mhux milhuq, sikuri.”;

(c) il-punt NCO.SPEC.MCF.105(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) B'deroga mill-punt NCO.GEN.105(a)(4) ta’ dan l-Anness, titjira ta’ kontroll tal-manutenzjoni tista’ titwettaq b'ingenju tal-ajru li ġie rilaxxat biex jahdem b'manutenzjoni mhux kompluta skont il-punti M.A.801(f) tal-Anness I (il-Parti-M), 145.A.50(e) tal-Anness II (il-Parti-145) jew ML.A.801(f) tal-Anness Vb (il-Parti-ML) għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1321/2014.”;

(d) il-punt NCO.SPEC.MCF.130 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“NCO.SPEC.MCF.130 Proċeduri simulati mhux normali jew ta’ emerġenza fit-titjira

B'deroga mill-punt NCO.SPEC.145, bdot fil-kmand jista’ jissimula sitwazzjonijiet li jeħtieġu l-applikazzjoni ta’ proċeduri mhux normali jew ta’ emerġenza bi speċjalista tal-kompitu abbord jekk is-simulazzjoni hija meħtieġa biex tintlaħaq l-intenzjoni tat-titjira u jekk għet identifikata fil-lista ta’ kontroll imsemmija fil-punt NCO.SPEC.MCF.110 jew fi proċeduri operattivi.”;

(8) L-Anness VIII (il-Parti-SPO) huwa emendat kif ġej:

(a) Il-punt SPO.GEN.140(A)(10) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(10) il-logg tekniku tal-ingenju tal-ajru, b'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1321/2014, jekk applikabbli”;

(b) il-punt SPO.GEN.145 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“SPO.GEN.145 Trattament tar-registrazzjonijiet tar-registraturi tat-titjira: żamma, produzzjoni, protezzjoni u użu

(a) Wara aċċident, incident serju jew okkorrenza identifikata mill-awtorità ta’ investigazzjoni, l-operatur ta’ ingenju tal-ajru għandu jżomm id-*data* originali li tkun għet irregistrata mir-registraturi tat-titjira għal perjodu ta’ 60 jum jew sakemm l-awtorità ta’ investigazzjoni ma tordnalux jagħmel mod ieħor.

(b) L-operatur għandu jwettaq kontrolli operattivi u evalwazzjonijiet tar-registrazzjonijiet biex jiżgura l-funzjonalità kontinwa tar-registraturi tat-titjira li huma meħtieġa li jingarru.

(c) L-operatur għandu jiżgura li r-registrazzjonijiet tal-parametri tat-titjira u l-messaġġi tal-komunikazzjoni b'kollegament tad-*data* meħtieġa biex jiġu rregistrati fuq ir-registraturi tat-titjira jiġu ppreservati. Madankollu, għall-iskop ta’ ttestjar u manutenzjoni tar-registraturi tat-titjira, tista’ tithassar sa siegħa tal-eqdem *data* rregistrata fil-mument tal-ittestjar.

(d) L-operatur għandu jahżen u jżomm aġġornata d-dokumentazzjoni li tippreżenta l-informazzjoni meħtieġa sabiex id-*data* tat-titjira li ma tkunx ipprocessata tinqaleb fparametri tat-titjira espressi funitajiet tal-ingenjerija.

(e) L-operatur għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni kwalunkwe registrazzjoni tar-registratur tat-titjira li tkun għet ippreservata, jekk l-awtorità kompetenti tiddeċiedi hekk.

- (f) Minghajr preġudizzju għar-Regolamenti (UE) Nru 996/2010 u (UE) 2016/679 u hlief għall-iżguraw tal-funzjonalità tar-registratur tat-titjira:
- (1) registrazzjonijiet tal-awdjo minn registratur tat-titjira m'għandhomx jiġu żvelati jew użati sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (i) tkun fis-seħh proċedura marbuta mat-trattament ta' tali registrazzjonijiet tal-awdjo u tat-traskrizzjoni tagħhom;
 - (ii) il-membri tal-ekwipaġġ u l-persunal tal-manutenzjoni kollha kkonċernati jkunu taw il-kunsens tagħhom minn qabel;
 - (iii) tali registrazzjonijiet tal-awdjo jintużaw biss għaž-żamma jew għat-titjib tas-sikurezza.
 - (1a) Meta jiġu spezzjonati registrazzjonijiet tal-awdjo tar-registratur tat-titjira biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-registratur tat-titjira, l-operatur għandu jipproteġi l-privatezza ta' dawk ir-registrazzjonijiet tal-awdjo u jiżgura li dawn ma jiġux żvelati jew użati għal skopijiet oħra minbarra biex jiżguraw il-funzjonalità tar-registratur tat-titjira.
 - (2) Parametri tat-titjira jew messaġġi b'kollegamenti tad-*data* rreġistrati minn registratur tat-titjira ma għandhomx jintużaw għal finijiet oħra minbarra għall-investigazzjoni dwar aċċident jew incident li jkun suġġett għar-rappurtar obbligatorju. Dik il-limitazzjoni m'għandhiex tapplika, sakemm tali registrazzjonijiet ma jissodisfawx xi waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (i) jintużaw mill-operatur għall-finijiet tal-ajrunavigabbiltà jew tal-manutenzjoni biss;
 - (ii) ikun tneħħilhom kull sors ta' identifikazzjoni;
 - (iii) ikunu żvelati skont proċeduri sikuri.
 - (3) Hlief għall-iżguraw tal-funzjonalità tar-registratur tat-titjira, l-immagħni tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira li huma rreġistrati minn registratur tat-titjira ma għandhomx jiġu żvelati jew użati sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (i) tkun fis-seħh proċedura relatata mat-trattament ta' tali registrazzjonijiet ta' immagħni;
 - (ii) il-membri tal-ekwipaġġ u l-persunal tal-manutenzjoni kollha kkonċernati jkunu taw il-kunsens tagħhom minn qabel;
 - (iii) tali registrazzjonijiet tal-immagħni jintużaw biss għaž-żamma jew għat-titjib tas-sikurezza.
 - (3a) Meta l-immagħni tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira li jiġu rreġistrati minn registratur tat-titjira jiġu spezzjonati biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-registratur tat-titjira:
 - (i) dawk l-immagħni ma għandhomx jiġu żvelati jew użati għal finijiet oħra minbarra biex tiġi żgurata l-funzjonalità tar-registratur tat-titjira;
 - (ii) jekk ikun probabbli li partijiet tal-gisem tal-membri tal-ekwipaġġ ikunu viżibbli fuq l-immagħni, l-operatur għandu jiżgura l-privatezza ta' dawk l-immagħni.”;
- (c) il-punt SPO.OP.210 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“SPO.OP.210 Kundizzjonijiet ta' avviċinament u nżul — ajruplani

Qabel ma jibda l-avviċinament għall-inżul, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li, skont l-informazzjoni disponibbli, it-temp fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway ipplanata li tintuża m'għandhomx jostakolaw avviċinament, inżul jew avviċinament mhux milhuq, sikuri.”;

- (d) jiddaħhal il-punt SPO.OP.211 li ġej:

“SPO.OP.211 Kundizzjonijiet ta' avviċinament u nżul — elikopters

Qabel ma jibda l-avviċinament għall-inżul, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li, skont l-informazzjoni disponibbli, it-temp fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni taż-żona ta' tluġh u ta' avviċinament finali (FATO) ipplanata li tintuża m'għandhomx jostakolaw avviċinament, inżul jew avviċinament mhux milhuq, sikuri.”;

- (e) jiddaħhal il-punt SPO.IDE.A.146 li ġej:

“SPO.IDE.A.146 Registratur tat-titjira hafif

- (a) Ajruplani b'magni bit-turbini b'MCTOM ta' 2 250 kg jew aktar u ajruplani b'MOPSC ta' aktar minn 9 sits għandhom ikunu mghammra b'registratur tat-titjira jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (1) ma jkunux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-punt SPO.IDE.A.145(a);

- (2) jintużaw għal operazzjonijiet kummerċjali;
- (3) jinħarġu għall-ewwel darba b'CofA individwali fi jew wara t-5 ta' Settembru 2022.
- (b) L-apparat li jirreġistra t-titjira għandu jirreġistra, permezz ta' *data* jew immaġni tat-titjira, informazzjoni li hija biżżejjed biex tiddetermina l-passaġġ tat-titjira u l-veloċità tal-inġenju tal-ajru.
- (c) Ir-reġistratur tat-titjira għandu jkun kapaċi li jikseb id-*data* u l-immaġni tat-titjira rreġistrati matul mill-inqas il-ħames sigħat ta' qabel.
- (d) Ir-reġistratur tat-titjira għandu jibda jirreġistra d-*data* awtomatikament qabel ma l-ajruplan ikun jista' jimxi bil-qawwa tiegħu stess u għandu jieqaf awtomatikament meta l-ajruplan ma jkunx jista' jimxi aktar bil-qawwa tiegħu stess.
- (e) Jekk l-apparat li jirreġistra t-titjira jirreġistra immaġni jew awdjo tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira, allura għandha tiġi pprovduta funzjoni li tista' tithaddem mill-bdot fil-kmand u li timmodifika r-reġistrazzjonijiet tal-immaġni u tal-awdjo magħmula qabel it-thaddim ta' dik il-funzjoni, sabiex daww ir-reġistrazzjonijiet ma jkunux jistgħu jiġu rkuprati meta jerġa' jinstema' r-reġistratur jew b'tekniki ta' kkupjar.”;
- (f) jiddaħhal il-punt SPO.IDE.H.146 li ġej:

“SPO.IDE.H.146 Reġistratur tat-titjira hafif

- (a) Ajruplani b'magni bit-turbini b'MCTOM ta' 2 250 kg jew aktar għandhom ikunu mghammra b'reġistratur tat-titjira jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (1) ikunu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-punt SPO.IDE.H.145(a);
 - (2) jintużaw għal operazzjonijiet kummerċjali;
 - (3) jinħarġu għall-ewwel darba b'CofA individwali fi jew wara t-5 ta' Settembru 2022.
- (b) L-apparat li jirreġistra t-titjira għandu jirreġistra, permezz ta' *data* jew immaġni tat-titjira, informazzjoni li hija biżżejjed biex tiddetermina l-passaġġ tat-titjira u l-veloċità tal-inġenju tal-ajru.
- (c) Ir-reġistratur tat-titjira għandu jkun kapaċi li jikseb id-*data* u l-immaġni tat-titjira rreġistrati matul mill-inqas il-ħames sigħat ta' qabel.
- (d) Ir-reġistratur tat-titjira għandu jibda jirreġistra d-*data* awtomatikament qabel ma l-ħelikopter ikun jista' jimxi bil-qawwa tiegħu stess u għandu jieqaf awtomatikament meta l-ħelikopter ma jkunx jista' jimxi aktar bil-qawwa tiegħu stess.
- (e) Jekk l-apparat li jirreġistra t-titjira jirreġistra immaġni jew awdjo tal-kompartiment tal-ekwipaġġ tat-titjira, allura għandha tiġi pprovduta funzjoni li tista' tithaddem mill-bdot fil-kmand u li timmodifika r-reġistrazzjonijiet tal-immaġni u tal-awdjo magħmula qabel it-thaddim ta' dik il-funzjoni, sabiex daww ir-reġistrazzjonijiet ma jkunux jistgħu jiġu rkuprati meta jerġa' jinstema' r-reġistratur jew b'tekniki ta' kkupjar.”;
- (g) il-punt SPO.SPE.MCF.100(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 - “(a) Titjira ta' manutenzjoni ta' 'Livell A' għal titjira fejn hu mistenni l-użu ta' proċeduri anormali jew ta' emerġenza, kif definiti fil-manwal tat-titjira tal-inġenju tal-ajru, jew fejn titjira hija meħtieġa biex ttipprova l-funzjonament ta' sistema ta' riżerva jew apparat ieħor ta' sigurtà”.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT